anno 24 - numero 49 - lire 30 Spediz. in abb. post. - 2° gruppo 7 - 13 dicembre 1947

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Radiomondo

A Quito, capitale dell'Ecuador, vi è una stazione denominata La Voz de los Andes, che si distingue dalle altre stazioni private ad onde corte in quanto appartiene a dei missionari e diffonde per l'estero dei programmi esenti da qualsiasi intenzione politica. Questa stazione fu inaugurata nel 1931: la sua potenza era allora di 200 W solamente. L'iniziativa della costruzione si deve a due religiosi: al predicatore americano Clarence W. Jones e al missionario Ruben E. Larsson, di origine svedese, i quali ebbero dal governo dell'Ecuador l'autorizzazione a esercitare la radiodiffusione per il periodo di 25 anni. In origine le trasmissioni erano soprattutto destinate alla popolazione locale: la penuria degli apparecchi radioriceventi incitò i missionari ad escogitare un sistema nuovo e originale di presa di contatto con la popolazione.

Se osserviamo un po' la configurazione geografica del paese, ci renderemo subito conto che la fatica di questi due animosi pionieri non deve essere stata lieve. Data, infatti, la natura montuosa del territorio, le comunicazioni nell'Ecuador non sono facili. I missionari ricorsero perciò a una forma diretta e poco abituale di collegamento: un camion munito di un potente altoparlante percorreva faticosamente città e villaggi diffondendo le notizie già trasmesse. Questo avveniva nel lontano 1931: qualche anno più tardi il miglioramento dell'attrezzatura tecnica permise di estendere la portata delle trasmissioni. La «World Missionary Radio Fellowship» costruì altri trasmettitori. Sei ne furono costruiti a qualche chilometro a nord di Quito: nel 1939 fu impiantata una stazione a onde corte da 10 Kw capace di trasmettere per i paesi esteri. Le trasmissioni di questa stazione, il cui esercizio è finanziato da donazioni americane, sono ora percepite discretamente in Europa come risulta dai recenti rapporti di ascolto pervenuti dalla Svezia.

Si è iniziato da poco a New York il secondo anno della scuola di arte e tecnica dello spettacolo organizzata per i reduci dall'American Theater Wing. Il programma della scuola abbraccia quattro campi distinti: teatro, musica, danza e radio-televisione: e comprende attualmente più di cinquanta corsi.

La scuola è aperta solo ai reduci che già prima della guerra abbiano svolto una certa attività in uno dei suddetti rami dello spettacolo. Le rette di iscrizione e di frequenza sono a carico dell'Ente per i reduci, in base a quanto fissato dalla Carta dei diritti del soldato; tutte le altre spese sono sostenute dall'American Theater Wing. La scuola conta attualmente 1200 allievi.

Una nuova fonte luminosa denominata gas arc è stata sviluppata nel laboratorio di Preston in Inghilterra. Essa non è che il perfezionamento del tubo fotografico illuminante, inventato durante la guerra, che rese possibile l'esecuzione di fotografie aeree di notte. Il nuovo apparecchio ha però il vantaggio rispetto al suo predecessore, di possedere l'emissione di luce continua ed istantanea, per cui acquista un potenziale valore come fattore illuminante. Allo stato attuale, sembra tuttavia che l'impiego più conveniente ed immediato sarà nel campo della fotografia, della televisione, della fotografia a colori e dell'illuminazione di studi cinematografici. Per quanto riguarda quest'ultimo, la nuova lampada si presta in modo particolare, in quanto non conferisce alle persone quello speciale aspetto spettrale che si verifica normalmente allorchè si è investiti da una forte sorgente luminosa.

In sostanza il gas arc è una fonte luminosa a combustione continua, producente le sue radiazioni mediante la conduzione di elettricità ad altissima tensione attraverso il gas raro xeno. Speciali elettrodi sono stati congegnati per rendere minimo il calore, mentre un raffreddamento ad acqua del rivestimento del quarzo permette di produrre una luce intensa, ma fredda.

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

L'ambasciatore italiano a Berna, on. Reale (a destra), assiste al Concerto dell'Orchestra sinfonica di Radio Torino alla Kongresshaus di Zurigo con il dott. Iob, direttore di Radio Zurigo.

A colloquio con l'Orchestra rientrata dalla tournée

La sera del 24 novembre l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana è tornata in sede. Appena terminato il concerto alla Scala di Milano, ultima tappa della *Tournée*, i torpedoni sono filati via nella notte, mentre l'eco degli entusiasmi perdurava nei discorsi dei nottambuli milanesi che indugiavano in galleria a discutere di musica. Un breve riposo, poi di nuovo al lavoro: perchè la Stagione Sinfonica è vicina, vicina la ripresa dei concerti Ballor, immediato l'inizio delle consuete trasmissioni di auditorio: un « tour de force » non indifferente. Ma i professori dell'orchestra non sembrano stanchi: sono tornati con tanto entusiasmo in cuore che vale questo — pensiamo — a sorreggerli nella loro fatica.

Li abbiamo voluti avvicinare per raccogliere le loro impressioni. Ci hanno parlato della *Tournée* con una luce di fierezza negli occhi: giusto orgoglio della personale affermazione di ciascuno, ma — più ancora — consapevolezza d'aver contribuito al successo, in terra straniera, della « loro » orchestra. La « loro » orchestra: un tutto inscindibile, un'entità che trascende il fatto delle persone e degli strumenti onde è composta. E' proprio vero che una orchestra è la più efficace messaggera delle qualità e delle attitudini di un popolo. Quel gran corpo dall'anima molteplice deve fondere in un solo palpito, attraverso la volontà del direttore, le emozioni e le risorse di ciascuno. Deve costituire, quindi, un miracolo di genialità individuale e di disciplina; un risultato che non annulli la personalità dei singoli. Tali qualità — così vive nei nostri strumentisti — hanno specialmente impressionato il pubblico e la critica inglesi, i quali non hanno esitato ad attribuire alle invidiabili attitudini della natura italiana la facoltà di unire l'esuberanza del sentimento musicale con la castigatezza dello stile, e hanno istituito — con rara obiettività di giudizio — confronti che tornano tutti a nostro onore. C'è chi ha paragonato l'Orchestra di Torino ai complessi famosi di Boston e Filadelfia, di Parigi e Vienna, rilevando nei nostri strumentisti un calore più comunicativo ed una voce più personale. I giornali hanno rimarcato con ricchezza di particolari la straordinaria qualità degli archi, la voce raffinatissima dei corni (« of creamy quality »), la purezza degli ottoni, e persino l'inconsueta ricchezza del suono dei timpani.

E' da dire che i nostri esecutori, di fronte alla responsabilità del cimento che impegnava non soltanto il loro nome ma quello stesso dell'Italia, hanno dato il meglio di sè. La prima sera, al Covent Garden erano emozionati — me lo dicono essi stessi — come se ciascuno si sentisse solo di fronte ad un pubblico immenso; anche Mario Rossi, sempre così sicuro di sè, era forse un poco più pallido. In quell'istante l'Italia musicale aveva la parola di fronte ad uno dei pubblici più esigenti del mondo. E fu quella tensione eccezionale a dare ala alla fantasia degli interpreti. Avvenne così che i severissimi censori del Covent Garden (censori, però, di grande correttezza ed equanimità) scoppiassero in una ovazione interminabile, quasi riconoscente e — battendo i piedi secondo il caratteristico costume inglese — chiedessero persino dei « bis », cosa non comune nei concerti sinfonici. Il medesimo entusiasmo si ripetè alla Albert Hall, dove salì sul podio Alberto Erede, fatto segno a caldissime manifestazioni di consenso. Nella immensa sala c'erano più di settemila spettatori (un « quasi esaurito » che le tradizioni della Albert Hall rammentano solo in casi eccezionalissimi), e fra essi non meno di tremila italiani. Ma di fronte alla voce universale della musica non sussistevano differenze di nazionalità; tutti diventavano fratelli. Anche la tradizionale compassatezza inglese cedeva all'esuberanza meridionale degli italiani presenti. Le stesse accoglienze ebbe l'orchestra a Liverpool, a Glasgow, a Birmingham, in tutte le città toccate durante il giro. E dovunque un accorrere di connazionali, commossi e fieri di sentire il nome d'Italia su tutte le bocche.

Chiedo agli orchestrali le loro impressioni intorno alla preparazione musicale e alle preferenze del pubblico inglese. Ottima preparazione, mi dicono. Quanto alle preferenze, gli inglesi, si sa, sono un poco tradizionalisti anche in musica e hanno il culto dei grandi del passato: Mozart, Beethoven, Brahms, Mendelssohn, caro al loro cuore per i suoi lunghi soggiorni britannici. Ma nessun applauso fu più entusiastico di quello che coronò, in vari concerti, l'esecuzione delle sinfonie della *Semiramide* e della *Forza del destino*, offerte come « bis ». Quanto al presente, tutti i nostri esecutori hanno avuto la sensazione — attraverso le reazioni del pubblico ed i contatti con il mondo musicale inglese — che in Inghilterra non si onori soltanto l'arte italiana per le sue tradizioni trascorse, ma la si segua nel suo divenire attuale e molto si attenda da lei per il futuro.

Cose non dissimili si potrebbero dire per il Belgio e la Svizzera, dove però il soggiorno fu di assai minor durata. Qui, se parve un atto di coraggio da parte di Mario Rossi presentarsi ad un pubblico ignoto con programmi di musica contemporanea anzichè con più facili programmi « ad effetto », fu grande soddisfazione rilevare l'accoglienza calorosa riservata ai nostri compositori di oggi. Per Mario Rossi, del resto, la *Tournée* è stata un personale trionfo, che lo ha messo in luce tra i più solidi direttori d'orchestra in campo internazionale. « Un direttore geniale, un grandissimo interprete » lo hanno definito tutti i giornali; i quali hanno rilevato essere fortuna per uno strumento così perfetto come la nostra orchestra la guida di un musicista di tanto talento.

Si può concludere che il successo della *Tournée* ha trasceso il valore di una affermazione d'arte per divenire messaggio di italianità e di fraterna colleganza con le nazioni visitate. L'Orchestra di Torino ha tenuto alto il nome dell'Italia, dimostrando che il nostro Paese ha un presente ricco di fermenti e una parola da dire nel dominio dello spirito. E' vero; e ci piace che una tale parola sia venuta in questa occasione da Torino, la città che prima accolse in Italia, or sono cinquant'anni e più, le voci di una estetica nuova, accostandole al popolo e facendogliele amare.

Fra tanti ricordi, impressioni, episodi (ognuno avrebbe da raccontarne a non finire), stavo quasi dimenticando che l'Orchestra reduce dal trionfale viaggio è la nostra, è l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana, una parte vitale della grande famiglia della RAI. Ma son loro, i professori stessi, a rammentarmelo: « Vede, — mi dicono — eravamo felici del successo anche per la RAI; perchè sentivamo che tutti parlavano della Radio Italiana con ammirazione. Adesso la Radio Italiana, per tanti inglesi e belgi e svizzeri, non è più una cosa remota o poco esplorata; hanno toccato con mano l'efficienza della nostra organizzazione, ne hanno direttamente valutato il livello artistico. Ne cercheranno più spesso la voce sulle vie dell'etere. Anche così si accresce prestigio al nome di questa Italia che ritrova la sua strada nel mondo ».

SERGIO MAGNANI

Abbiamo scelto per voi

LIRICA

Giovedì, ore 13,18: **Musiche operistiche francesi dirette da Fernando Natale** (Rete Rossa).

MUSICA SINFONICA

Domenica, ore 17: dal Teatro Argentina di Roma, dirige **Van Kempen** (Rete Rossa) - ore 21,15: dalla Scala di Milano: **Missa Solemnis di Beethoven** diretta da **De Sabata** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 21,05: direttore **Fighera** (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 21,30: direttore **Giulini,** violinista **Emanuele** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21,05: **Concerto sinfonico Ballor,** direttore **Cantelli** (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 17: direttore **Pedrotti,** pianista **Contestabile** (Rete Rossa).

MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 22,15: **Quartetto di Roma** e violoncellista **Zuccarini** (R. R.) - **Lunedì,** ore 17: **Nuovo Quartetto italiano** (Rete Rossa) - ore 22,30: basso **Petri** e pianista **Favaretto** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 22,15: pianista **Captana** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 21,05: Violoncellista **Mazzacurati** e pianista **Zumaglini Polimeni** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 22,35: violinista **Bignami** e pianista **Barni** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21,45: **Quartetto Lugli** (Rete Azzurra).

PROSA

Lunedì, ore 21,05: **Barberina,** tre atti di De Musset (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 21,30: **Specchio a tre luci,** variazioni su un tema (Rete Azzurra) - ore 23,20: **Il teatro dell'usignuolo: Micromegas** di Voltaire (Rete Rossa e Azzurra) - **Giovedì,** ore 21,05: **Le case del vedovo,** tre atti di G. B. Shaw (Rete Azz.) - **Sabato,** ore 17: **L'onore,** quattro atti di Sudermann (Rete Rossa).

VARIETÀ

Domenica, ore 13,35: **Signori, entra la Corte!** (Rete Azzurra) - ore 21,10: **Viva il Teatro** (Rete Rossa) - **Lunedì,** ore 22,30: **Una paglietta se ne va** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 20,30: **È accaduta anche questa** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 21,05: **Hoop... là** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Il bilione** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21,05: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 20,30: **Musiche di Manhattan** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 22: **Orchestra Cetra** diretta da **Mojetta** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 14,35: **Orchestra d'archi** diretta da **Campese** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 22,15: **Orchestra** diretta da **Nicelli** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 20,30: **Musiche e orchestre in lizza** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 14,05: **Orchestra** diretta da **Ferrari** (Rete Rossa).

RADIOTECNICA RIVOLUZIONARIA

CIRCUITI ELETTRONICI « STAMPATI » DI MINIME DIMENSIONI

Le ricerche eseguite durante la guerra dal National Bureau of Standards in Washington per lo studio di minuscole spolette ad induzione destinate a guidare i proiettili verso gli aeroplani nemici, hanno condotto negli Stati Uniti allo sviluppo di nuovi procedimenti tecnici nella costruzione dei circuiti radio.

Infatti si è riusciti ad eliminare l'intricato groviglio di fili, resistenze e condensatori che caratterizzano l'interno delle piccole apparecchiature radioelettriche ed a sostituire questi organi con circuiti stampati su lastre di materiale isolante.

Con questo nuovo procedimento si ottengono apparati di dimensioni estremamente ridotte che coi sistemi normali non erano assolutamente realizzabili e contemporaneamente sono grandemente facilitate le riparazioni che possono avvenire mediante la semplice sostituzione delle piastrine isolanti costituenti questi nuovi circuiti.

Il procedimento di stampa dei circuiti avviene con quattro operazioni successive. Dapprima i collegamenti e le induttanze sono dipinte o impresse con vernice d'argento sulla lastra isolante di base, poi su di queste si incidono oppure si spruzzano le resistenze, costituite di una miscela di polvere di carbone e resina. Successivamente si collegano sulla piastra i condensatori del tipo dielettrico ceramico ed infine si applicano in fori già predisposti le valvole che poi vengono saldate sul posto.

Il dr. Cledo Brunetti, capo della Sezione Meccanica, mostra un modello di radioricevitore tascabile.

Unitamente a questo processo di stampaggio dei circuiti si è sviluppata la costruzione di piccoli rettificatori, di condensatori e di valvole in miniatura alcune delle quali raggiungono perfino le dimensioni di un centesimo delle normali pur conservandone le stesse caratteristiche.

L'arte della stampa dei circuiti è ora giunta fino al punto che si possono stampare circuiti completi sul vetro di una valvola oppure su un tubo cilindrico che la circonda.

Radio trasmittenti e riceventi che applicano questi sistemi costruttivi sono già state prodotte e sperimentate con successo. Un trasmettitore tipo usa bobine dipinte sul vetro della valvola con inchiostro d'argento; la resistenza di fuga di griglia è tracciata con vernice di grafite e un condensatore ceramico la collega alle bobine dipinte. Tutto il trasmettitore può essere contenuto in un ordinario astuccio di rossetto per labbra e per poter funzionare necessita soltanto di una batteria di pile e di un microfono che possono avere anche loro dimensioni minime.

E' prevedibile l'avvento di una nuova era di apparecchi trasmittenti e riceventi tascabili.

Il Bureau of Standards ha trovato sei metodi per stampare circuiti elettronici: dipingendoli con vernice, a spruzzo, riduzione chimica, metodi basati sul vuoto, per impressioni con stampi e per deposizione elettrolitica.

Il Bureau ha utilizzato il sistema di pittura che può essere usato su qualsiasi materiale isolante, come ad es., vetro, porcellana, materie plastiche, ecc. Le esperienze hanno provato che i circuiti radioelettrici che adottano la tecnica del circuito stampato e parti di minime dimensioni dànno risultati comparabili a quelli delle normali radio. Questa tecnica del circuito stampato avrà probabilmente le più immediate applicazioni nei casi in cui hanno grande importanza le dimensioni estremamente ridotte e la massima semplicità. Rientrano tra questi le striscie per apparati radar, circuiti di controllo in aeroplani senza pilota, radioricevitori e trasmettitori portatili, amplificatori per persone dure d'orecchio, apparati di registrazione sonora e speciali strumenti di ricerca.

Si deve inoltre tener presente il fatto che la produzione di apparecchi con questo nuovo procedimento aumenterà grandemente in numero con un prezzo unitario minore.

Animatore di queste ricerche fu Harry Diamond di 47 anni il quale è stato definito in America il padre della radio applicata all'aviazione.

Egli, unitamente al dott. Francis Dunmore, ha sviluppato il sistema di atterraggio cieco mediante strumenti che è ora universalmente adottato. Il dott. Cledo Brunetti, scienziato di 36 anni, ha anche usato la sua competenza nelle ricerche che portarono allo sviluppo delle spolette ad esplosione automatica in prossimità del bersaglio, dalla quale poi derivano i nuovi metodi di produzione ora a disposizione dell'industria americana.

L'apparecchio radio ricevente e trasmittente in miniatura, costruito dal dott. Brunetti, ha una valvola che misura un quarto di pollice di diametro ed un pollice di lunghezza, con il resto del circuito dipinto su di essa, ed è completato da batterie e microfoni in miniatura. L'apparecchio ricevente a quattro valvole è completamente stampato su una sottile lastra di steatite larga due pollici e lunga tre. Batterie ed un piccolo altoparlante completano l'apparecchio.

In prove dimostrative questo piccolo apparecchio ricevente è stato capace di fare funzionare in pieno un normale altoparlante di 30 cm. di diametro.

Infine sarebbe possibile di stampare i circuiti anche in materiali quali gomma, legno e forse di carta di buona qualità. In molti di questi casi il procedimento è talmente nuovo che i dettagli tecnici per la stampa su tali superfici debbono ancora essere studiati. Ma la soluzione non presenta particolari difficoltà.

Un forte interesse nel procedimento è stato già mostrato da gruppi industriali e commerciali. Il circuito stampato che oggi rappresenta una innovazione, sarà probabilmente domani altrettanto familiare come la lampadina elettrica o la valvola per radio.

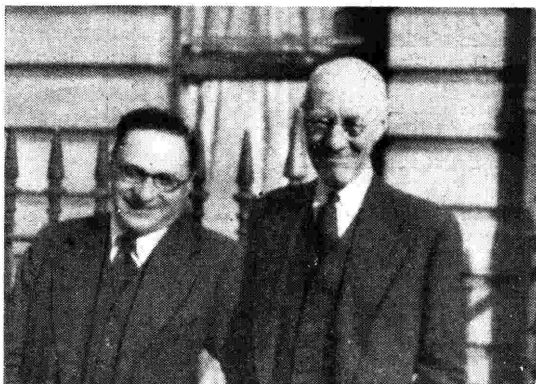
(AMEA - Esclusività per « Radiocorriere »).

NUOVO CANONE D'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

Il Comitato Interministeriale dei Prezzi, riunitosi il giorno 24 novembre presso il Ministero dell'Industria e Commercio sotto la presidenza del ministro Togni, esaminata la richiesta di aggiornamento del canone delle radioaudizioni, ha deciso di fissarlo nella misura di L. 1250 per il primo semestre 1948.

La quota di L. 1250 del nuovo canone si compone di L. 210, che rappresentano il canone fisso, e di L. 1040 che costituiscono un sopraprezzo soggetto a revisione e quindi anche ad una eventuale riduzione, a seconda dell'andamento dell'esercizio del primo semestre del 1948, che il C.I.P. si riserva di riesaminare a suo tempo.

VISITA ALLA B.B.C.

Un mese di dirette esperienze presso l'organizzazione radiofonica britannica

(Da sinistra a destra): Il M° Edward Lotkspeiser, direttore del Servizio Musicale Estero della B.B.C. — che in questi giorni effettua una visita alla Radio Italiana — in compagnia dell'illustre musicologo inglese Edward Dent.

Gli inglesi parlano la loro lingua con la rapidità caratteristica che si adopera normalmente, esprimendosi fra persone del medesimo popolo. Io però ho notato che quando pronunciano le tre consonanti, che formano la sigla della Radio Britannica: «B.B.C.», lo fanno adagio e direi quasi con reverenza; quasi soppesassero la grande importanza racchiusa in queste tre semplici lettere, che vengono così accuratamente scandite. Io penso che abbiano tutte le ragioni di essere fieri della loro organizzazione radiofonica. Nello scorso novembre essa ha celebrato il suo primo giubileo e si presenta imponente non solo a chi della radio ha fatto una ragione di vita e ad essa dedica le sue migliori energie, ma anche agli amatori, cioè alla quasi generalità degli uomini.

Nata nel 1922, la B.B.C. impiegava 31 persone, compresi il portiere, l'inserviente e una donna di faccende, e trasmetteva notizie e programmi complessivamente per quattro ore e mezzo al giorno. Oggi la «Corporazione» ha superato i 12.000 impiegati, trasmette 3 programmi dedicati al territorio metropolitano, per circa 33 ore complessive giornaliere, mentre per altre 100 ore al giorno trasmette per l'Europa e per il mondo intero in inglese e in una cinquantina di altre lingue.

Con questo crescendo, la B.B.C. ha assunto nella vita del Commonwealth Britannico un ruolo di primissimo piano e che sia sostenuta dall'opinione pubblica lo dimostrano i quasi 11 milioni di abbonati alle radioaudizioni nella sola Gran Bretagna. Il che prova, considerando grosso modo un apparecchio per ogni quattro abitanti, come in Gran Bretagna vi sia praticamente la radio in ogni casa.

Il rapido sviluppo della Radio Britannica tipico d'altronde, sia pure in differente misura, di ogni organizzazione radiofonica, ha portato come conseguenza la necessità di sistemare i vari Servizi in differenti palazzi. Il maggiore di essi — Broadcasting House — è un enorme fabbricato di 12 piani, dei quali 8 sopra il livello stradale e 4 sotto, in cui sono sistemati gli uffici della Direzione Generale, gli auditori per la musica, la prosa, le notizie, ecc. con tutte le relative apparecchiature tecniche ed i servizi che curano e garantiscono la continuità delle trasmissioni. In questo palazzo vi è anche la redazione per i notiziari e la discoteca «storica» dove tra l'altro è conservata, in 7.000 dischi, l'intera registrazione del processo di Norimberga. La Discoteca musicale trova invece posto in un palazzo poco distante — Rothwell House — dove in una miriade di a[illegible] me[illegible] sono [illegible] presentemente oltre 250.000 dischi.

Il reparto registrazioni, situato in un'altra zona di Londra, costituisce un servizio a parte, il «*B.B.C. Transcription Service*»; esso è dotato di modernissime attrezzature tecniche e di vasti auditori, provvede ai montaggi, alle registrazioni parlate e musicali e alla preparazione dei programmi dedicati a diversi Paesi.

Il Dipartimento incaricato della compilazione dei notiziari (News) ha una ottima organizzazione; esso non solo s'avvale dei servizi forniti dalle agenzie nazionali ed internazionali d'informazioni, ma anche del lavoro quotidiano di oltre 20 corrispondenti, disseminati nei centri più importanti del mondo, nonchè delle notizie trasmesse dalle radio estere, che vengono captate dal Centro d'Intercettazione della B.B.C.

Il merito di aver dotato la Radio Britannica di questo meraviglioso strumento spetta a Mr. R. D. Marriott, oggi direttore dell'European Liaison Office, che durante la guerra, e prima di partecipare in qualità di pilota alla battaglia per l'Inghilterra, impiantò e perfezionò questa organizzazione, dimostratasi preziosa anche in tempo di pace. In questo centro, situato fuori Londra, vengono ascoltate tutte le emissioni delle radio estere e le notizie più interessanti sono tradotte in inglese e trasmesse alle varie redazioni della B.B.C. affinchè siano al corrente dei più importanti avvenimenti mondiali.

Lo spazio non mi consente di occuparmi particolareggiatamente di ogni servizio, però ritengo opportuno ricordare che la B.B.C. si compone delle seguenti branche: trasmissioni per la Gran Bretagna (3 programmi); trasmissioni per l'Europa; trasmissioni per l'Oltremare; Televisione.

E' importante notare che mentre il provento degli abbonamenti alle radioaudizioni serve a finanziare le sole trasmissioni per la Gran Bretagna, la spesa per l'organizzazione e la realizzazione delle trasmissioni per l'Europa e per l'Oltremare — gestite esclusivamente dalla B.B.C. — è a totale carico dello Stato britannico.

Le caratteristiche dei tre programmi dedicati al territorio metropolitano britannico sono le seguenti: l'*Home service* (Servizio di casa) è in tutto simile, come composizione quantitativa e qualitativa, ad uno dei programmi delle due reti della Radio Italiana. Il *Light programme* (Programma leggero) è formato prevalentemente da programmi popolari e leggeri. Il *Third programme* (Terzo programma) trasmette invece solamente programmi di alto livello artistico e culturale e, a differenza dei due precedenti, non contiene notiziari. Una statistica trimestrale dimostra che esso è composto per metà da trasmissioni musicali, per un quarto da trasmissioni drammatiche e per un quarto da conversazioni e conferenze.

Desidero soffermarmi su questo *Terzo programma*, che il 28 settembre ha felicemente compiuto il suo primo anno di vita, perchè nato come programma sperimentale di eccezione, si è rigogliosamente sviluppato, raggiungendo in pieno lo scopo che si era prefisso.

Un servizio radio completo deve necessariamente ripetersi nel suo inquadramento generale, che potremmo anche chiamare *impaginazione;* cioè: notizie, segnale orario, bollettino meteorologico, ecc. Non sarebbe affatto pratico spostare continuamente l'ordine e gli orari delle trasmissioni. Facciamo un esempio ed immaginate quanto dovremmo cercare, aprendo quotidianamente il giornale, per rintracciare l'articolo di fondo e l'elenco degli spettacoli o la cronaca cittadina, qualora questi non avessero — come invece hanno — un posto ben definito nella consueta impaginazione del quotidiano.

Il Terzo programma della B.B.C. che io definirei «La repubblica radiofonica del bello» non segue però alcuno schema fisso, nè si preoccupa se, per dirne una, deve far proseguire un programma oltre una determinata durata, a differenza quindi di quanto sono costretti a fare gli altri due «Home» e «Light» che hanno dei riferimenti obbligati quali i notiziari ad ora fissa, i segnali orari, ecc. «Il Terzo», con la sua grande libertà di impaginazione, può pertanto trasmettere nella stessa settimana uno speciale ciclo di opere liriche, ovvero un ciclo di lavori drammatici, di conferenze (alcune delle quali hanno avuto una durata di sessanta minuti), di concerti sinfonici, da camera, ecc.

Mr. George R. Barnes, Capo del Terzo Programma della B.B.C.

Le critiche beninteso non sono mancate — anche in Gran Bretagna si critica, e come! —; però la lagnanza più frequente è quella che «Il Terzo» non si capta egualmente bene in tutto il Paese. Critica, questa, molto lusinghiera, perchè costituisce un implicito riconoscimento del successo.

In occasione della mia visita a Mr. George Barnes — ideatore, direttore ed animatore de «Il Terzo» — gli ho espresso le più vive felicitazioni per la riuscita del suo esperimento ed ho appreso con intima gioia il suo grande desiderio

(Segue a pag. 17)

Il M° Carlo Alberto Pizzini della D. G. della RAI (a sinistra) esamina con Mr. F. Leon Shepley — direttore della Sezione Italiana della B.B.C. — i problemi concernenti gli scambi delle rispettive Radio.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II
⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,15 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,34 e dalle 17 alle 23,15.
Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58); Busto Arsizio II e III (dalle 13,18 alle 14,20); Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

● **7,26** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La Radio per i medici.
8,45-9 Culto evangelico. - **9,45** Notiziario cattolico.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*

STAZIONI PRIME

11 — Dal Conservatorio G. Verdi di Torino: MUSICHE PER ORGANO di ULISSE MATTHEY in memoria dell'Autore.
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana. - **12,05** *Lettura e spiegaz. del Vangelo.*
12,20 Girotondo di ritmi e canzoni.
Per ANCONA - BOLOGNA I: vedi locali.
12,40 *Rubrica spettacoli.*

STAZIONI SECONDE

11 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da G. Campese - Cantano: E. Valdes e G. Raiola.
11,30 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
12-12,30 RADIORCHESTRA diretta da C. Gallino.
Per GENOVA I: 12,30-12,50 Vedi locali.

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi - **12,56** Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili con la partecipazione di Rossana Beccari, Leda Valli e Mimmo Romeo.
Per NAPOLI I vedi locali.
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14,04 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,12 Canti partigiani eseguiti dal Gruppo Corale dell'A.N.P.I. di Trento.
14,40 « Ascoltate questa sera... ».
14,45 *Trasmissioni locali*
Per ANCONA (dalle 14,55) - FIRENZE II - MILANO II - GENOVA I - ROMA I (dalle 15) - PALERMO (dalle 14,50) - SAN REMO - TORINO II: Fantasia musicale.
15,20 Rassegna della stampa internazionale.
15,30 Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
15,34-16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Casa Cinzano).
Per GENOVA I - SAN REMO: 16,30-17 V. locali.
● **17 —** **Dal Teatro Argentina in Roma:**

Concerto sinfonico

direttore PAUL VAN KEMPEN
1. Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia; 2. Bartok: *Concerto per orchestra*, 3. Dvorak: *Sinfonia n. 5* (detta « Dal Nuovo Mondo »).
Nell'intervallo: Notizie sportive (per la Casa Cinzano).
19,35 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta di Milano).
19,40 Notizie sportive. (Casa Cinzano).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
21,10 **« VIVA IL TEATRO »**
Rivista di Steno
Compagnia del Teatro comico di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vellini
Regia di Nino Meloni
22,05 Conversazione di F. Torrefranca: « Mendelssohn ».
22,15 CONCERTO del QUARTETTO DI ROMA con la collaborazione del violoncellista **Silvano Zuccarini**
Boccherini: *Quintetto in do maggiore: a)* Andante con moto, *b)* Minuetto, *c)* Grave, *d)* Rondò.
22,45 Notizie sportive.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15-24 *Vedi Rete Azzurra.*

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona
⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,15 — Bari II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 15 e dalle 17,30 alle 23,15 — Bologna II dalle 13,10 alle 14,04 e dalle 17,30 alle 23,15.

● **7,26-9** *Vedi Rete Rossa.*
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.
9,45 Notiziario cattolico.
Per BOLZANO: vedi locali.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*

STAZIONI PRIME

11 — Dal Conservatorio G. Verdi di Torino: Musiche per organo di ULISSE MATTHEY, in memoria dell'Autore - Esecutori: Marika Campia e Piero Ferrari. Precede una conversazione di Michele Lessona.
Matthey: 1. *Toccata carillon;* 2. *Studio da concerto per il pedale;* 3. *Pastorale e musette* (prima esecuzione in Italia); 4. *Toccata in si minore*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
Per BOLZANO: 12,05-12,56 Vedi locali.
12,20 Girotondo di ritmi e canzoni.
Per FIRENZE I - MILANO I - TORINO I: vedi locali.
12,40 *Rubrica spettacoli.*

STAZIONI SECONDE

11 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
11,30 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.
12-12,30 RADIORCHESTRA diretta da Gallino.
1. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture; 2. San Cono-Tettoni: *Aurora;* 3. Grieg: a) *Corteggio nuziale*, b) *Notturno;* 4. Sperino-Tettoni: *L'orologio del castello;* 5. Marbeni: *Paquita*, valzer; 6. Pacini-Rovi: *Passo per quella via.*

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi. **12,56** Calendario Antonetto.
● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 APPUNTAMENTO CON LA WARNER BROS. **13,33** « Ascoltate questa sera... ».
13,35 SIGNORI, ENTRA LA CORTE! Radioprocesso semiserio di Guareschi con Radiogiuria popolare (Ditta Gazzoni di Bologna).
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14 — Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
14,04-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14,04-14,35 Musica operistica - 14,35-15 (con ROMA II): Canzoni
15,34-16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Casa Cinzano).
Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 16,30-17 Vedi locali.
● **17,30** TE' DANZANTE.
18,45 Notizie sportive (Casa Cinzano).
19 — CORALE Luigi Gazzotti di Modena.
19,35 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta, Milano)
19,40 Notizie sportive (Casa Cinzano).
● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 MUSICHE DI MANHATTAN - Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Norman Cloutier della N.B.C. (Registrazioni R.R.S. in esclusiva per l'Italia della F.O.R. e della Sipra) (trasm. org. per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
Per BOLZANO: 20,30-22,45 Vedi locali.
21,05 Valzer viennesi
21,15 **Dal Teatro della Scala di Milano:**

Missa solemnis

di LUDWIG VAN BEETHOVEN
Direttore: **Victor de Sabata**
Maestro del Coro: Vittore Veneziani
(Trasm. organizz. per la Ditta Soffientini)
22,45 La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 —** **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » dal Club « Arcobaleno » di Roma - Orchestra Zanussi vincente del sesto turno.
23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona .	1492	200,1
Bari I . .	1059	283.3
Bologna I	1303	230,2
Catania .	1104	271,7
Firenze II	1104	271,7
Genova I	1357	221,1
Milano II	1357	221,1
Napoli I .	1312	228,7
Roma I .	713	420,8
Palermo .	565	531--
S. Remo .	1348	222,6
Torino II .	1357	221,1

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II .	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano .	536	559,7
Firenze I .	610	491,8
Genova II	986	304,3
Messina .	1492	200,1
Milano I .	814	368,6
Napoli II .	1068	280,9
Roma II .	1258	238,5
Torino I .	986	304,3
Udine .	1258	238,5
Venezia .	1222	245,5
Verona .	1348	222,6

AUTONOME

Radio Sardegna	536	559.7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Busto Arsizio IV	6085	49,30
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	2570	41,38

Locali

ANCONA: 12,20-12,40 *« Alma mater », trasm. per l'Università di Bologna - 14,45-14,55 Notiziario.*
BARI I: 14,45 *Notiziario - 14,50-15,20 « La caravella ».*
BOLOGNA I: 12,20-12,40 *« Alma mater », trasm. per l'Università di Bologna - 14,45 Notiziario emiliano-romagnolo - 14,50-15,20 « Ehi, ch'al scusa »: varietà petroniano.*
BOLZANO: 8,45-8,55 *Notiziario locale - 9,45-10 Vangelo in italiano - 12,05 Vangelo in tedesco - 12,15 Programma tedesco - 12,45-12,56 Comunicati - 14,04-14,45 Musica operistica - 20,30 Programma tedesco - 21,30-22,45 Programma dedicato ai due gruppi etnici.*
CATANIA: 14,45 *Notiziario - 14,50-15,20 « Tutta la città ne parla », di Farkas e Del Bufalo.*
FIRENZE I: 12,20-12,40 *Quintetto Millepiedi (Ditta Oscar Cosci) - 14,04 « Il piatto del giorno » (Vecchina) - 14,19 « Quattro chiacchiere e tre indovinelli » (Ditta Viola) - 14,34 « La loggia dell'Orcagna » (Ditta Sapori) - 14,50-15 Notiziario.*
GENOVA I: 12,30-12,50 *La domenica in Liguria - 16,30-17 Commedia in dialetto genovese.*
GENOVA II: 14,04-14,09 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*
MILANO I: 12,20-12,40 *Musiche ritmo-hawaiane. Orchestra Lotti (Sirenella) - 14,04 Notiziario regionale - 14,14-14,45 « Girotondo » (Germani) - 16,30-17 « L'angolo dei bimbi: Fata Bontà ».*
NAPOLI I: 13,18 *Radio Carnet - 13,35-13,55 « Pagine a colori », radiodivagazioni di Capriolo e Fischetti - 14,45 Cronache - 14,55-15,20 Succede a Napoli.*
PALERMO: 14,45-14,50 *Notiziario.*
ROMA I: 14,45-15 *Vecchie e nuove canzoni di successo (Ditta Sempronì di Roma).*
ROMA II: 14,04-14,35 *« Campidoglio », settimanale di vita romana.*
SAN REMO: 16,30-17 *Commedia in dialetto genovese.*
TORINO I: 12,20 *Un disco - 12,25 Rubrica spettacoli - 12,35-12,50 « Tra il Po e la Dora: Torino dell'altro ieri » (Soc. Merlo e C. di Torino) - 14,04 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,09 « Dalle Ande al Monte Bianco » (Distillerie Evelt) - 14,30-15 « Torino 48 », a cura di C. Beccarelli.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,04 *« Rassegna della stampa regionale » - 14,15 Arie e canzoni dell'800 nell'interpretazione del soprano Annamaria Longobardi. Al pianoforte Gabriele Bianchi - 14,30-14,45 Le voci del tempo - 16,30-17 « L'angolo dei bimbi ».*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario e notiziario. 7,45 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache della radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi. 15,34 Radiocronaca del 2° tempo di una partita di calcio. 16,30 Florilegio musicale. 17,30 Tè danzante. 18,45 Notizie sportive. 19 Concerto corale. 19,30 Antologia minima. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Notizie sportive. 20,40 Orchestra da concerto. 21,15 « Missa solemnis » di Beethoven. 22,45 Musica leggera. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Buongiorno. Trasmissione per il culto avventista. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Coro « Ali sul Giordano ». 8,25 La Radio per i medici 8,45-9 Canzoni. 10 « Fede e avvenire ». 10,30 Trasmissione per gli agricoltori. 11,30 Messa. 12,05 Musiche classiche. 12,20 Girotondo di ritmi e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale. 13,10 Carillon. 13,15 Orch. Mauri. 14,12 Canti partigiani. 14,40 Melodie e romanze. 15 Fantasia musicale. 15,20 Rassegna stampa internaz. 15,30 Boll. meteor. 15,34-16,30 Cronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio. 18,30 Carnet di ballo. Nell'intervallo (18,45) Notizie sportive. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,22 Notiziario regionale e attualità sportive isolane. 20,35 Trio moderno. 21 Musiche operistiche. 22,05 Conversazione. 22,15 Musica sinfonica. 22,58 L'oroscopo. Giornale. Not. sportive. 23,15 Canzoni. 23,50 Progr. lunedì. 23,52-23,55 Boll. meteorologico.

LA "MISSA SOLEMNIS„ DI BEETHOVEN

Concerto sinfonico-corale dal Teatro della Scala di Milano, diretto da Victor de Sabata - Ore 21,15 - Rete Azzurra.

Cominciata nel 1818, e destinata a celebrare l'insediamento dell'illustre allievo di Beethoven, arciduca Rodolfo, al vescovado di Olmütz, questa Messa non fu compiuta che cinque anni dopo, e Beethoven non potè mai udirne una esecuzione completa. Tre dei cinque pezzi che la compongono furono eseguiti nel concerto del 7 maggio 1824 che vide la prima esecuzione della Nona Sinfonia. *Insieme con quest'ultima, la* Messa *costituisce il più alto monumento dell'ultimo stile beethoveniano.*

Riconosciuto che essa non si attiene minimamente alle norme liturgiche, si è poi molto discusso circa il suo significato religioso, volendosi da alcuni che essa interpreti con precisione significati della più rigida ortodossia cattolica, da altri che sia invece espressione d'una fede laica e immanente nell'umanità. Opinioni estreme e insostenibili entrambe, chè mentre la Messa *è la voce di un puro cuore realmente credente nella potenza e nella bontà di un essere divino superiore all'uomo, non si racchiude poi nelle strette di alcuna confessione costituita. Trova qui, e nel finale della* Nona, *la sua naturale esplicazione quella così detta terza maniera beethoveniana, in cui ogni nuova opera tende a celebrare un rito sacro, a dire parole di portata universale; se è lecito esprimersi così, l'arte passa dall'umanità, comunemente intesa, a quella forma d'umanità più alta che è la religione.*

La Messa *si compone delle solite cinque parti:* Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Agnus Dei, *suddivise, le ultime quattro, a loro volta in altre sezioni.* Kyrie *e* Sanctus *sono, relativamente, le più facili da comprendere e di effetto più immediato: in quest'ultimo, specialmente la celeste devozione del* Benedictus. *Anche l'*Agnus Dei *è in complesso di facile comprensione. Invece il* Gloria *e il* Credo, *nonostante il profilo incisivo dei temi, sono da annoverare tra le più difficili e complesse creazioni musicali, per la grandissima quantità d'immagini, rese attraverso idee ora brevi ed energiche, ora straordinariamente sottili, e ancora con procedimenti di sviluppo d'entusiasmante complessità.*

Una calma e serena grandezza è nel movimento piano e regolare delle voci nel Kyrie, *in cui il D'Indy, sostenitore della cattolicità ortodossa di questa* Messa, *illustra la significazione teologica delle relazioni tonali sulle tre successive invocazioni, simboleggianti nei suoni il mistero della Trinità. Il* Gloria *si compone di quattro parti* (Gloria, Gratias, Qui tollis, Quoniam), *disposte in modo da ricordare un poco l'architettura d'una sonata: allegro vivace, meno allegro, larghetto, allegro maestoso). Il* Gloria *è, si suol dire, la parte più oggettiva dell'intera composizione, quella, cioè, dove Beethoven ha meno impegnato della propria personalità, applicandosi essenzialmente a variare l'illustrazione diligente del testo con la ricchezza dei colori, la forza delle linee, l'efficacia dei contrasti: un grido di giubilo apre il pezzo e lo percorre per intero, sollevandosi sempre più in alto, fino alla fuga finale* In gloria Patris, *che il D'Indy giudica il punto debole dell'opera, mentre per altri (p. es. il Bekker) essa va annoverata tra i quattro punti salienti dell'intera* Messa.

Una partecipazione totale, una compenetrazione assoluta con le più intime fibre dell'anima fa invece del gigantesco Credo *una delle più personali creazioni beethoveniane. Nel trapasso dall'oggettiva adorazione e celebrazione dal Vecchio Testamento, delle due prime parti, al dramma umano-divino del Vangelo, l'intero sistema delle convinzioni e delle passioni dell'artista si mette in moto. Il Cristo di questo* Credo *è, ancora una volta, l'eroe, il benefattore dell'umanità, cardine d'ogni grande concezione beethoveniana. Si apre il pezzo con uno di quei caratteristici temi di quattro note che prendono possesso della tonalità occupandone le funzioni principali, e che ispirano un senso di solidità incrollabile, di sicurezza virile e di fede. Le sei sezioni del* Credo *si raggruppano musicalmente in architettura tripartita. La prima parte* (Credo in unum Deum) *è l'espressione della fede nelle due prime figure dell'unico Dio, padre e figlio. La seconda parte è il dramma evangelico di Gesù disceso sulla terra, e comprende l'incarnazione, la passione e la resurrezione: tre pezzi musicali ben distinti nelle rispettive tonalità. La terza parte del* Credo *(Credo in Spiritum Sanctum, Et vitam venturi) si addentra nei misteri della fede e comprende anche le parti più aridamente concettuali del testo (Credo in unam sanctam et apostholicam Ecclesiam). Trascendendo l'illustrazione spicciola nell'autonomia musicale di una fuga, in cui si assomma tutta la metafisica perfezione di questa forma suprema di costruzione sonora, Beethoven ha evitato magistralmente ogni pericolo.*

Nel Sanctus, *iniziato con sommessa devozione e poi irrompente nell'animato giudizio dell'*Osanna, *un preludio strumentale circonda di pietoso raccoglimento gli atti del celebrante che consacra il pane e il vino; indi segue la celeberrima melodia del* Benedictus, *di trasparenza e delicatezza quasi femmi-*

(Segue a pag. 9).

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II.

⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,10 — Firenze II - Milano II - Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17 alle 23,10.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● **7,26-8,20** *Vedi Rete Azzurra.*
11 — MESSA CANTATA dalla Chiesa di S. Petronio di Bologna. - **12** Radio Naja (per l'Esercito).
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13** — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,13 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da G. Campese - Cantano. E. Romani e A. Jandoli.
1. Curci: *Mattinata andalusa;* 2. Manlio-Prestia: *Bionda straniera;* 3. Fiorelli-Anapeta: *Chiù zitto;* 4. Mari-Di Lazzaro: *Il valzer di ogni bambina;* 5. Fiorillo: *Tempo di giga,* dalla seconda suite per archi; 6 Bovio-Lama: *Serenatella malinconica;* 7. Bonagura-Falcocchio: *Catarinella;* 8. Di Gianni-Barile: *Ammore busciardo;* 9. Ranzato: *Danza araba.*
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,05 *V. locali.*
14,05 Canti della montagna.
Per BOLOGNA I: 14,05-14,19 *Vedi locali.*
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 Pagine di Riccardo Wagner.
1. *Il crepuscolo degli dèi,* « Viaggio di Sigfrido sul Reno »; 2. *Lohengrin,* « Aurette cui sì spesso »; 3. *I maestri cantori di Norimberga,* « Appena il mite aprile »; 4. *Tristano e Isotta,* preludio e morte d'Isotta.
15,10 Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
15,14-15,20 *Notiziario locale.*
Per CATANIA: 16,50-17 *Vedi locali.*
Per GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 *V. locali.*
● **17** — Dal **Teatro Eliseo** in Roma: CONCERTO del Nuovo Quartetto Italiano organizzato dall'Accademia Filarmonica Romana. - Primo violino Paolo Borciani; secondo violino Elisa Pegreffi; viola Renato Farulli; violoncello Franco Rossi.
1. Beethoven: *Quartetto in si bemolle maggiore* op. 130; 2. Turina: *Oraciòn del torero;* 3. Mozart: *Quartetto delle dissonanze* (K. 465).
18,30 Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma variato di musiche richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Prof. Tito Franzini: « L'evoluzione dell'universo ».
● **20** — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 UNA PAGLIETTA SE NE VA
Cronaca sceneggiata di Gianni Giannantonio e Walter Vannini
con la partecipazione di **Odoardo Spadaro** e dell'Orchestra Ferrari
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
21,05

Barberina

Tre atti di ALFRED DE MUSSET
Compagnia di Prosa di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: *Beatrice d'Aragona,* Anna Di Meo; *Il conte Ulrico,* Ubaldo Lay; *Astolfo di Rosemberg,* Aroldo Tieri; *Il cavaliere Ladislao,* Silvio Rizzi; *Polacco, mercante ambulante,* Franco Becci; *Barberina,* Elena Da Venezia; *Kalekairi,* Adriana Parrella, *Oste,* Gino Pestelli; *Cortigiani:* Valerio Degli Abbati, Giotto Tempestini, Andrea Costa.
Regia di P. Masserano Taricco.
22,40 Motivi da operette.
1. Kàlmàn: *La bajadera,* fantasia; 2. Ranzato: *Cin-Ci-Là,* « Rose! Rose! »; 3. Lehar: *La danza delle libellule,* fox-trot delle gigolettes; 4. Cuscinà-Lombardo: *Il trillo del diavolo,* « Notte d'amore »; 5. Pietri: *La donna perduta,* interludio all'atto quarto
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23** — **Giornale radio.**
23,10 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » - Orchestra Ferranti di Milano, vincente del settimo turno.
23,45 **Ultime notizie.** - **23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona.

⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,10 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45 e dalle 17,30 alle 23,10.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20). Busto Arsizio I e IV dalle 21,45 alle 22,58.

7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8-8,20 **Segnale orario. Giornale radio.** « **Buongiorno** ».
Per BOLZANO: 8,20-8,30 *Vedi locali.*
11 — MESSA CANTATA dalla Chiesa di S. Petronio di Bologna. - **12** Radio Naja (per l'Esercito).
Per BOLZANO: 12,15-12,56 *Vedi locali.*
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13** — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 ARIE E BRANI DA OPERE LIRICHE.
1. Ponchielli: *I promessi sposi,* sinfonia; 2. Rossini: *Guglielmo Tell,* « Resta immobile »; 3. Weber: *Oberon,* aria di Rezia « Piangi mio cuor »; 4. Gounod: *Faust,* serenata di Mefistofele; 5. Catalani: *Wally,* « Ebben, ne andrò lontana »; 6. Verdi: *Falstaff,* « Reverenza »; 7. Boito: *Mefistofele,* « Amore, mistero »; 8. Mascagni: « *Cavalleria Rusticana,* « A casa amici ».
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14 — Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
14,04 Qualche disco - Borsa cotoni di New York.
14,19-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 *Complessi caratteristici.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per UDINE - VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
● **17** — Paradisi artificiali
17,30 La voce di Londra: Meridiano di Greenwich.
18 — ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Ebe De Paulis e Marcello Ferrero.
18,35 MUSICHE ANTICHE E MODERNE eseguite dal Duo Tassinari-Giannuzzi - Esecutori: Gastone Tassinari, flauto; Maria Luisa Giannuzzi, arpa.
1. Bach: *Sonata in sol minore: a)* Allegro, *b)* Adagio, *c)* Allegro; 2. Rochat: *Duo;* 3. Gelbrun: *Esquisses.*
19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,10 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: C. Dupont, G. Ravera, G. Pavarone, N. Mauri, A. Broglia.
1. Greppi: *Pinocchio balla il fox;* 2. Young-Alstyne-King-Devilli: *Beautiful love;* 3. Taccani: *Perchè mi sfuggi;* 4. Ralfo: *Notturno;* 5. Grouya-Ardo: *Flamingo;* 5. Cugat-Curbelo: *Romanza d'amore.*
19,30 « **Il contemporaneo** ». - **19,40** Qualche ritmo.
19,50 Attualità sportive (Ditta Imperia).
● **20** — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 IL CAVALIER CORTESE
ovvero « Il nuovo saper vivere »
Radiogalateo di attualità
(Trasmissione organizzata per la Fabbrica di cioccolato Italcima).
20,45 IL QUINTETTO ZUCCHERI E L'OSPITE INATTESO. (Trasm. org. per la Ditta Caremoli).
21,05

Concerto sinfonico

direttore MARIO FIGHERA
1. Händel: *Concerto grosso n. 15 in la minore;* 2. Abel: *Sinfonia in re maggiore: a)* Allegro molto, *b)* Andantino, *c)* Presto (dalla biblioteca dell'Accademia Filarmonica di Torino); 3. Schumann: *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore,* op. 38: *a)* Andante un poco maestoso, Allegro molto vivace, *b)* Larghetto, *c)* Scherzo, *d)* Finale.
22 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
22,30 CONCERTO del basso MARIO PETRI. Al pianoforte: Giorgio Favaretto.
1. Ignoto del XIII secolo: *Tre laude: a)* Voi che amate lo Criatore, *b)* Gloria in cielo, *c)* De la crudel morte de Cristo; 2. Mussorgsky: *Due liriche,* per voce e pianoforte: *a)* Il Dnieper, *b)* Il seminarista.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23** — **Giornale radio.**
23,10-24 *Vedi Rete Rossa.*

BARBERINA

Tre atti di Alfred de Musset - Ore 21,05 - Rete Rossa.

Il conte Ulrico si reca alla Corte di Matteo d'Ungheria per essere soldato e fare fortuna. Egli ha lasciato nel suo castello di Boemia la fedele moglie Barberina. Alla corte ungherese, Ulrico si incontra col barone Astolfo, un uomo sciocco, ma che vuol far lo scettico per sembrare vissuto e accorto. Egli dichiara di non credere alla fedeltà delle donne, neppure a quella della moglie di Ulrico. Ulrico sostiene la sua Barberina e allora i due fanno una scommessa: Astolfo andrà al castello di Boemia a sedurre Barberina. Infatti così avviene. Barberina, vista l'insistenza dello sciocco seduttore, finge di accondiscendere, lo lascia ad attenderla in una sala, lo chiude a chiave, poi da una finestra lo avverte non solo che è prigioniero, ma che se vorrà mangiare dovrà prendere il fuso e filare. Astolfo strepita, urla; ma infine, per non morire di fame è costretto a prendere una rocca e un fuso che sono nella stanza e mettersi a filare. E così lo trovano Ulrico, la Regina e i Cortigiani venuti a vedere l'esito della scommessa.

La commedia colorita dai tipici ricami romantici di de Musset fu stampata in una prima edizione in due atti nel 1835; poi de Musset stesso la ridusse alla forma attuale che fu pubblicata nel 1853 e recitata nel 1882.

Locali

ANCONA: 12,25 *Conversazione* - 12,35-12,45 **Notiziario marchigiano** - 14-14,05 **Disco.**
BARI I: 12,25-12,35 *Cronaca sportiva a cura di P. De Giosa* - 15,14 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.*
BOLOGNA I: 12,45-12,56 **Rassegna musicale** - 14 *Disco.* 14,05-14,19 *Dischi e notiziario regionale.*
BOLZANO: 8,20-8,30 **Notiziario locale** - 12,15-12,56 **Programma in lingua tedesca. Comunicati** - 19-20 *Programma in tedesco.*
CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario* - 16,50-17 *« Pagine di scrittori nostri », a cura di R. Mangano* - 20,30 **Musica** *leggera* - 20,45-21 *Notiziario.*
FIRENZE I: 12,25-12,35 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,19 *Notiziario* - 14,30-14,45 *«Telefona il 21-945».*
GENOVA I: 12,25-12,35 *La guida dello spettatore* - 15,14-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto* - 16,55-17 *Richieste di collocam.*
GENOVA II: 14,19-14,30 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*
MILANO I: 12,25-12,35 *« Oggi a... »* - 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,34 *Notizie sportive.*
NAPOLI I: 12,25-12,35 *Radio Ateneo* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *Rassegna dello sport.*
PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e notiziari locali* - 20,30 *Canzoni (Gentile)* - 20,45-21 *Notiziario e attualità.*
ROMA I: 15,14-15,20 *Notiziario regionale.*
ROMA II: 14,35-14,45 *« Bello e brutto », note di V. Mariani.*
SAN REMO: 15,14-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto* - 16,55-17 *Richieste collocamento.*
TORINO I: 12,25-12,35 *« L'occhio sul cinema » e critica teatrale* - 14,19-14,30 *Notiziario interregionale.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Cronache d'arte* - 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11 Messa cantata. 12 Musica operistica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Arie e brani da opere liriche. 13,55 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo. Listino borsa.
17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra Nicelli. 18,35 Concerto del Duo Tassinari-Giannuzzi. 19 Università per radio. 19,45 Musica da ballo. 19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale e notiziario. 20,25 Serenate celebri. 20,50 Trieste, spunti dal suo passato. 21,05 Duetti d'opera. 22 Orchestra Cetra. 22,30 Concerto della pianista Laura Ferlan. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. Buongiorno. 11 Messa cantata. 12 Musica leggera per orchestra d'archi. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,48 Cantanti celebri di tutti i paesi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,13 Orchesra d'archi Campese. 13,50 Commento sportivo del lunedì. 14,05 Canti della montagna. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Pagine di Riccardo Wagner. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.
18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Melodie napoletane. 19,30 Parata di successi. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Complesso Cornacchia. 21 Giornale della donna. 21,25 Sestetto ritmico. 22 Musiche sinfoniche. 22,58 L'oroscopo di domani. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

INFLAZIONI...

Fra tante inflazioni, dobbiamo assistere anche a quella dei morti. I morti che parlano sulle scene, quelli che anzichè starsene calmi nell'aldilà, sentono prepotente il bisogno di spifferarti morbosissimi pensieri, rivivendo talvolta anche l'angoscia dell'eterna dannazione alla quale Sartre li condanna.

Morti che in barba al proverbiale silenzio di cui le tombe dovrebbero onorarli, discutono e filosofeggiano a piacer loro, con grande spasso degli autori che li hanno dissepolti. Qualche volta abbiamo a che fare con dei cadaveri rivoluzionari, decisamente progressisti. Bei cadaveri, fatti a modo loro, che di essere sotterrati proprio non vogliono saperne, ed ecco che si impuntano contro chi vorrebbe degnamente seppellirli e stanno lì a far valere le proprie ragioni, come nei 25 metri di fango di Irvin Shaw.

Personalmente non abbiamo nulla contro i morti che parlano alla ribalta od alla radio, sempre che l'esigenza del lavoro ne giustifichi la presenza. Ma preferiamo non vederli, nè ascoltarli quando — come da qualche tempo a questa parte — essi provano un gusto matto a venirsene fuori tante volte, solo perchè sanno che è di moda. Non vorremmo quindi che se l'avessero a male se ci permettiamo consigliarli di starsene tranquilli dove sono. Perchè se si ostinano cocciutamente a fare continue apparizioni, finiranno col far ridere anche i bambini, anzichè suscitare interesse e commozione nel pubblico che li ascolta. E poi, così facendo, essi denotano una sostanziale povertà di immaginazione, senza considerare il fatto ancora più grave che non è bello, nè tanto meno onesto, il valersi di una trovata che ha incontrato il successo e su quella uniformarsi, scodellandola nelle salse più diverse. C'è sempre un pizzico di Thorton Wilder e della sua « Piccola città ».

Quanto al resto si sa che, andando a ritroso nel tempo e rifacendosi al Medioevo, possiamo trovare tutta una « mortologia » teatrale. E' il mistero dell'aldilà che ha sempre tentato l'estro dei poeti in un'atmosfera veramente suggestiva, ma oggi la cosa è ben diversa. Di questo passo, dove andremo a finire? Possibile che i morti nel teatro debbono prender il sopravvento sui vivi?

Se non reagiamo a questa loro crescente invadenza, è ormai vicino il giorno in cui molte persone si augureranno fors'anche di morire, non fosse altro che l'ambito piacere di comparire sulle scene.

Scherzi a parte, il fatto si è che troppo facilmente molti autori ritornano sempre sugli stessi motivi uniformandosi a una moda. L'arte, di per sè, ne viene quindi sostanzialmente indebolita, perchè non si tratta più di qualcosa che sgorga spontaneamente dalle fonti della ispirazione, quanto di una costruzione in gran parte meccanica, nella quale i valori poetici raramente compaiono!!!

PIERO PRESSENDA

Victor de Sabata.

La "Missa solemnis,, di Beethoven

(Continua da pag. 7)

nee, nel gioco ricorrente delle voci e del violino solista. Anche l'Agnus Dei *si eleva alle massime altezze nella seconda parte, il* Dona nobis pacem, *sul quale Beethoven iscrisse di suo pugno l'intitolazione: « preghiera per la pace esteriore ed interiore ». Come sarà per la gioia nella* Nona Sinfonia, *il concetto di pace si eleva qui ad un significato superiore di somma perfezione spirituale della condizione umana. Fiumi d'inchiostro ha fatto scrivere il breve episodio bellicoso che è inserito nella preghiera per dipingere — secondo un esempio di Haydn — i vari assalti del male alla coscienza del giusto implorante pace. Trombe e tamburi imitano realisticamente i rumori della guerra, presentata come simbolo d'ogni male. Il musicista s'è preoccupato di variare, con uno di quei pronunciati contrasti che erano essenziali allo stile del primo Beethoven, la persistente atmosfera di religiosa elevazione. Nelle somme altezze dello spirito l'aria si fa alla lunga irrespirabile: l'episodio guerresco è una boccata di umanità, di realismo, che permette di riprendere in seguito l'ascesa verso il divino con lena rinnovata.*

Musicalmente la Messa è un'opera che occupa un posto a parte nella produzione di Beethoven, forse la più « vocale » di tutte le sue opere, Fidelio *compreso. Il contrappunto, a cui egli era ritornato con particolare interesse nelle ultime sue produzioni, vi trova un impiego particolarmente felice, legittimato dalle consuetudini della musica sacra, facilitato dalla destinazione polifonicamente corale della composizione. In nessun'altra delle sue opere Beethoven si curò con tanta scrupolosa osservanza del rapporto fra il testo letterario e la musica. Ciò lo portò ad abbandonare, in massima, le forme chiuse, per adottare un libero rivestimento musicale dei pensieri, quasi una declamazione attentissima al senso delle frasi, cui sono subordinati anche i rapporti armonici e le modulazioni. La logicità serrata dello sviluppo di brevi motivi incisivi e pregnanti è l'elemento che permette di legare l'insieme in organismi di soddisfacente autonomia musicale, e di giungere ugualmente, attraverso una interpretaione musicale del testo così agile e sciolta, ad effetti architettonici di monumentale grandiosità.*

MASSIMO MILA

Rete ROSSA

Ancona - Bari I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Firenze II - Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).
Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario. Giornale radio.
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Per la donna: « La nostra casa », conversazione dell'architetto Renato Angeli.
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE ».
11 — Dal repertorio fonografico.
11,30 La Radio per la Scuola (*Vedi R. Azzurra*).
12 — Trio Alegiani.
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,13 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno.
1. Ciaikowsky: *Hopak*, danza russa; 2. Pick Mangiagalli: *Farfadet*, dalle « Tre miniature »; 3. Tournier: *a) La jeune fille au voile, b) Ronde des négrillons;* 4. Rose: *Archi in vacanza;* 5. Angelo; *Danza fantastica;* 5. Kreisler: *Capriccio viennese;* 7. Ranzato: *I fratelli siamesi*, dalle « Nenie e danze del deserto ».
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,05 *V. locali.*
14,05 Canapino e la sua chitarra elettrica.
BOLOGNA I: 14,05-14,19 *Vedi locali.*
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese - Cantano: A. Amato e L. Valente.
1. Escobar: *Umoresca;* 2. Vento-Fiorentino: *Dormi ancor;* 3. Manlio-Nardella: *Sì, sempre tu;* 4. Bruno-Di Lazzaro: *Il valzer della fisarmonica;* 5. De Mura-Valente: *'E denare;* 6. Gryon-Campese: *Ho detto al cuore;* 7. Consiglio: *Danza di Arlecchino.*
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
15,14-15,20 *Notiziario locale.*
Per CATANIA: 16,50-17 *Vedi locali.*
Per GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 *V. locali.*
● **17 —** Il salotto di buonincontro.
17,30 « Pomeriggio musicale », musica sinfonica presentata da Gino Modigliani.
1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore*, op. 73. Ravel: *La valse*, poema coreografico.
18,30 Lezione di lingua francese.
18,45 Lezione di inglese del prof. Favara.
19 — Cose di dicembre, a cura di L. Compagnone.
19,25 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
1. Viezzoli: *Il contrabbasso impazzito;* 2. Prado-Martinelli-Gebelli: *Sogno di primavera;* 3. Perazzi-Tettoni: *Se ti potessi dir;* 4 Jemma: *Il valzer della nonna;* 5. Torri-Bonfanti: *Samba d'amore;* 6. Campese: *Sempre con te;* 7. Castle: *Uptown express.*
19,50 Attualità sportive.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 « CHE VI DICE QUESTA MUSICA? » (trasmissione organizzata per la Ditta Frabelia).
Per CATANIA e PALERMO: 20,30-21 *V. locali.*
20,45 LO RACCONTI AL MICROFONO.
21 — L'ORA DI TUTTI, a cura di Gianni Giannantonio.
21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE.
22,15 CONCERTO della pianista Celeste Capuana.
1. Ravel: *a) Minuetto, b) Toccata*, da « Le tombeau de Couperin »; 2. Debussy I) *Dai preludi: a) Vele, b) La fanciulla dai capelli di lino, c) Menestrelli;* II) da *Images:* Pesci d'oro; 3. Albeniz: *Navarra.*
22,45 Scrittori al microfono: « Francesco Jovine ».
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Hot Club di Firenze, rivista quindicinale di musica jazz a cura di M. Cartoni e Marcella Olschi.
23,45 Ultime notizie. - 23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alla fine dell'opera — Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45) e dalle 17,30 alla fine dell'opera.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario. Giornale radio.
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 Per la donna: « La nostra casa ».
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,40-8,50 *Vedi locali.*
11 — Dal repertorio fonografico.
11,30 La Radio per la Scuola media inferiore: a) « Centofinestre », radiogiornale per i ragazzi; b) Posta di Argo.
12 — Trio Alegiani.
Per BOLZANO: 12,15-12,56 *Vedi locali.*
12,25 « Questi giovani ».
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,19-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 Kodàly: *Danze di Galanta.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per UDINE - VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
Per MILANO I: 16,50-17 *Vedi locali.*
● **17 —** MUSICHE DI RARA ESECUZIONE - F. E. Bach: *Seconda Sonata*, per cembalo, flauto e violino - Esecutori: Piero Ferraris, pianoforte; Rino Brunello violino; Mario Novello, flauto.
17,30 Musica e musicisti d'America.
18 — I bimbi ai bambini.
18,30 ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme.
1. Sala: *Per una furtiva lacrima;* 2. Ravasini: *Non ti ricordi più;* 3. Di Lazzaro-De Caesaris: *Na vota ca sci, na vota ca no;* 4. Galassi: *Sempre;* 5. Raje: *I'll remember aprile;* 3. Olivieri: *Orizzonte perduto;* 7. Rossi: *Che gusto c'è;* 8. Abel: *Sognando di te;* 9. Otto: *Signorina, se permette.*
19 — Lo sport agli sportivi.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,15 Ogni musica ha la sua storia.
19,30 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 CHIAROSCURI. Nuovo complesso meloritmico con Organo Hammond da concerto, diretto da Louis Merano (Monopol Martinazzi).
21,05

Aida

Melodramma in quattro atti di A. Ghislanzoni
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi e interpreti: *Aida*, Maria Caniglia; *Radames*, Beniamino Gigli; *Amneris*, Ebe Stignani; *Amonasro*, Gino Bechi; *Ramphis*, Tancredi Pasero; *Il Re*, Italo Taio.
Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma
Direttore **Tullio Serafin**
M° del Coro Giuseppe Conca.
(Ediz. fonografica « La Voce del Padrone »)
Negli intervalli: I. Lettere rosso-blu; II. Le frontiere della poesia; III. L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
Dopo l'opera: « Buonanotte ». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

La vostra Fantasia alla prova, il vostro carattere rivelato da un nuovo metodo di ricerca psicologica. Ascoltate da tutte le stazioni della rete rossa ogni Martedì sera alle 20,30 questa originale trasmissione offerta a tutti coloro che usano le Creme di bellezza Frabelia, il Proraso, e l'Acqua di Lavanda Torre Guelfa.

Locali

ANCONA: 12,25 *Conversazione* - 12,35-12,45 *Notiziario marchigiano* - 14-14,05 *Listino Borsa di Bologna.*
BARI I: 12,25-12,35 *Attualità e varietà di Puglia* - 15,14 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.*
BOLOGNA I: 12,45-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,05-14,19 *Dischi e notiziario emiliano-romagnolo.*
BOLZANO: 8,40-8,50 *Notiziario* - 12,15-12,56 *Programmi in lingua tedesca. Comunicati* - 19-20 *Progr. tedesco.*
CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario* - 16,50-17 *« Questa Sicilia », rassegna di cultura e arte a cura di Manzella Frontini* - 20,30 *Canzoni* - 20,45-21 *Notiziario.*
FIRENZE I: 14,19 *Notiz. e Listino Borsa* - 14,30-14,45 *Radio settimana.*
GENOVA I: 15,14-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 16,55-17 *Richieste di collocamento.*
GENOVA II: 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa Genova e Torino.*
MILANO I: 14,19 *Notiziario regionale* - 14,29-14,31 *Notizie sportive* - 16,50-17 *Un po' di poesia milanese a cura di Anna Carena.*
NAPOLI I: 12,25-12,35 *Conversazione* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *Rassegna del cinema.*
PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e notiziari locali* - 20,30 *Canzoni* - 20,45-21 *Notiziario ed attualità.*
ROMA I: 15,14-15,20 *Notiziario.*
ROMA II: 14,35-14,45 *« I consigli del medico ».*
SAN REMO: 15,14-15,30 *Notiziario economico e del porto di Genova* - 16,55-17 *Richieste di collocamento.*
TORINO I: 14,19 *Notiz. interregionale* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Genova e Torino.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,19 *Notiziario regionale* - 14,29-14,32 *Notiziario dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,32 *Canzoni per voce e pianoforte* - 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Musica sinfonica. 12 Trio Alegiani. 12,25 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,55 Musica varia. 14,15-14,30 Granbrettagna d'oggi. Listino borsa.
17,30 Musica e musicisti d'America. 18 Tè danzante. 18,30 Orchestra diretta da Carlo Zeme. 19 Arie d'opera. 19.30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Varietà: « Questo, codesto e quello ». 20,35 Musica per voi. 21,15 Ciclo delle Sonate romantiche per violino e pianoforte, eseguite dal duo Simeone-Bidussi. 21,45 Commedia in un atto. 22,15 Musiche per la sera. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: « La nostra casa ». 8,20-8,40 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Trio Alegiani. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi del giorno. 12,48 Francesco Ferrari e la sua fisarmonica. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,13 Orchestra diretta da Vincenzo Manno. 13,50 Osservatorio economico. 14,05 Canapino e la sua chitarra elettrica. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Orchestra d'archi diretta da Gino Campese. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ».
18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Canzoni eseguite dall'Orchestra Angelini. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,22 Concerto da camera: 1. Tartini: Dalla « Sonata a quattro »: **Presto, Andante assai, Allegro;** 2. Giardini: **Quartetto in la maggiore** - Esegue il Quartetto di Cagliari (Sequi, Cintura, Crepax, Caocci). 21,15 « La siepe », un atto di A. Deidda, a cura di Lino Girau. 21,55 Ritmi moderni eseguiti dal trio swing. 22,15 Sinfonie e romanze da opere liriche di autori italiani. 22,58 L'oroscopo di domani. « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

SOLISTI DELL'ORCHESTRA DI RADIO ROMA — (a sinistra) DOMENICO CECCAROSSI, primo corno, titolare della cattedra di corno nel Conservatorio di Musica di Pesaro, concertista ed autore di trattati per l'insegnamento dello strumento, e SEVERINO GAZZELLONI (a destra) **concertista di flauto di alto valore, che partecipa sovente anche a trasmissioni di musica da camera.**

LE LINGUE ALLA RADIO

FRANCESE

13ª Lezione.
(Mardi 9 décembre à 18 h. 30 Rete Rossa)

1. *Provatevi a tradurre* (ascolterete oggi la traduzione e ne avrete il testo nel prossimo « Radiocorriere »): **La proprietà** - L'uomo, scrive Thiers, non ha nulla nel nascere, ma, soggiunge, ha varie, potenti facoltà il cui uso può procacciargli quel che gli manca. Bisogna dunque ch'egli le usi, ma quando le ha usate, è giusto che il risultato del lavoro gli giovi, divenga cioè sua proprietà esclusiva. L'uomo rinuncerebbe ad ogni lavoro se non avesse la certezza di raccoglierne il frutto.

2. *Dictée de jeudi dernier:* **L'opinion est la reine du monde:** Vraie ou fausse, l'opinion publique parvient toujours à se faire obéir, car les idées mènent le monde. Il faut seulement désirer et faire en sorte que l'opinion soit plus sage, c'est-à-dire que le commun des hommes soit plus raisonnable et mieux instruit: mais c'est là une tâche immense à accomplir.

3. Rien = niente, nulla. Notez: *Rien de trop* = la raison exige partout une juste proportion. *Rien ne pèse tant qu'un secret. En moins de rien...; comme si de rien n'était...* (come se non fosse accaduto nulla). *Il s'amuse à des riens.* Merci beaucoup! — *De rien! Un petit volume de rien* = un volumetto di nessuna importanza; *vous vous fâchez de rien* = v'inquietate per un nulla; *il est rien (de) moins que général* = è nientemeno che generale; *nous ne sommes rien moins que favorables à ce projet* = siamo tutt'altro che favorevoli a questo progetto; *ce ne sera rien* = non sarà nulla; *rien que d'y penser, tu as les frissons* = solo a pensarci, ti vengono i brividi; *c'est un homme parti de rien* = è un uomo venuto su dal nulla.

14ª Lezione.
(Jeudi 11 décembre à 18 h. 30 Rete Rossa).

1. *Lecture:* **Kléber et Desaix:** Kléber était le plus bel homme de l'armée: sa grande taille, sa noble figure où respirait toute la fierté de son âme, sa bravoure à la fois audacieuse et calme, son intelligence prompte et sûre en faisaient, sur les champs de bataille, le plus imposant des capitaines.

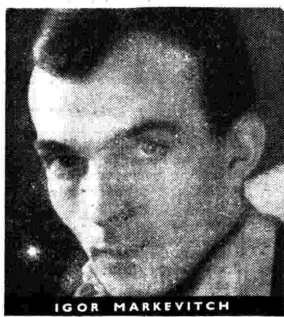
Desaix était presque tout le contraire: simple, timide, même un peu gauche, la figure toujours cachée sous une ample chevelure, il n'avait point l'extérieur militaire, mais héroïque au feu, bon avec les soldats, modeste avec ses camarades, généreux envers les vaincus, il était adoré de l'armée *(Thiers,* « Histoire du Consulat et de l'Empire »).

2. **Fraseologia** col v. *essere:* sia come si sia, comunque sia, sta di fatto che... = *de toute façon, quoi qu'il en soit, toujours est-il que...;* è un bel panorama = *c'est* un beau panorame; è un medico = *c'est* un médecin; è medico = *il est* médecin; che ne è di tuo cugino? = qu'est devenu ton cousin? sarà quel che sarà = il en sera ce qui pourra; è giusto che io lavori più di te? Sì, è giusto perchè...: *Est-il* juste que je travaille plus que toi? Mais oui, *c'est* juste, car... com'è che non rispondi? = Comment se fait-il que tu ne réponds pas? Ci siamo! = Ça y est! Che è, che non è = tout à coup; sono due mesi che... = voilà deux mois que; è un pezzo che non ti fai vedere = il y a longtemps qu'on ne te voit pas!

LA STAGI

CONSERVATORIO G.

ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA

Il *Cartellone* della Stagione Sinfonica della RAI per il 1947-1948 è ricco di nomi illustri, ciò che costituisce la prima garanzia di successo. Accanto ad alcuni tra i più egregi maestri italiani, quali Mario Rossi — direttore stabile dell'Orchestra —, Gianandrea Gavazzeni — compositore, interprete, scrittore e critico —, Nino Sanzogno e Antonio Pedrotti — ben noti al pubblico dei radioascoltatori —, si alterneranno sul podio alcuni grandi direttori stranieri la cui fama è ormai indiscussa nell'agone internazionale del concertismo. Il vasto pubblico della radio potrà così ascoltare Igor Markevitch — il giovane maestro russo che ha già frequentemente collaborato alle esecuzioni di musica sinfonica della Radio Italiana —, Franz André — direttore dell'Orchestra Sinfonica della Radio Belga e autentico missionario della diffusione della musica contemporanea —, D. H. Ingelbrecht — musicista cresciuto alla scuola di Fauré, compositore e interprete di primissimo piano, direttore dei « Concerts Pasdeloup » di Parigi —, Hermann Scherchen — direttore dell'Orchestra Sinfonica della Radio Svizzera tedesca, interprete di eccezionale versatilità e protagonista di memorabili battaglie per la diffusione dell'arte contemporanea —, Paul Sacher — per la cui famosa orchestra di Basilea scrissero espressamente alcuni tra i maggiori musicisti attuali —, Ernest Bour — affermatosi tra i massimi direttori d'orchestra della Francia d'oggi —, Edmond Appia — che attraverso la Radio della Svizzera francese, con instancabile attività di interprete, studioso, scrittore e revisore, continua a rendere preziosi servigi alla causa della musica. Infine Darius Milhaud il quale, se pur non dedichi molta parte del proprio tempo all'attività direttoriale, è certamente il migliore interprete di se stesso. E, come compositore, Milhaud non ha bisogno di presentazione, poichè è ormai universalmente riconosciuto come uno degli artisti più dotati della contemporanea vita musicale.

Altrettanto dovremmo dire dei solisti. Qui, tra gli italiani, figurano il duo pianistico Gorini-Lorenzi ed il pianista Pietro Scarpini — troppo noti agli ascoltatori della RAI perchè ancora occorra parlarne —, e il giovane pianista romano Gherardo Macarini, discepolo di Casella del quale interpreterà il poema *A notte alta*. Fra gli stranieri, il violoncellista russo Dimitri Markevitch, interprete di acutissima sensibilità, la cantante francese Janine Micheau che può ritenersi specializzata nell'esecuzione delle musiche vocali di Ravel e due strumentisti svizzeri — il violinista Rodolfo Felicani e il violista Walter Kägi —, collaboratori di primissimo piano della Radio elvetica.

Per quanto concerne i programmi, ha presieduto alla compilazione del cartellone il criterio di alternare in giusta misura le grandi composizioni del repertorio classico e romantico (Bach, Vivaldi, Mozart, Beethoven, Berlioz, Schumann ecc.) con composizioni contemporanee. Saranno presentati, *in prima esecuzione* per l'Italia: la *Quinta Sinfonia concertante in eco per pianoforte e orchestra* di Gian Francesco Malipiero — già eseguita con molto successo dall'Orchestra Sinfonica di Torino nella recente « tournée » all'estero —, il *Concerto per oboe e orchestra* di Riccardo Strauss, il *Concerto per pianoforte e orchestra* di Schönberg, il *Concerto in re maggiore per orchestra d'archi* di Strawinsky e altre composizioni di minor mole. Inoltre, per la prima volta in Italia, sarà eseguita la *Sesta Sinfonia* di Bruckner, la quale pur conta 65 anni di vita ed una considerevole somma di valori musicali.

Dei quattordici concerti, tre sono stati riservati a profili di altrettanti compositori: quello diretto da Nino Sanzogno con musiche di Riccardo Strauss, quello diretto da D. H. Ingelbrecht con musiche di Maurice Ravel, ricorrendo quest'anno il decimo anniversario della morte del grande musicista francese, e quello già ricordato di Darius Milhaud. Altri due concerti hanno carattere unitario e, potremmo dire, panoramico: quello di musiche viennesi diretto da Hermann Scherchen (e sarà una scorsa alle opere dei più illustri musicisti che, nati a Vienna o quivi formatisi artisticamente, hanno necessariamente risentito nelle loro musiche dello spirito viennese) e quello di musiche contemporanee diretto da Edmond Appia.

C'è dunque — siamo certi — di che accontentare le più varie esigenze del pubblico radiofonico, senza venire mai meno ad un costante principio di gusto e di serietà stilistica. Questo obiettivo — e cioè che il programma offerto incontri l'interessamento e il gradimento dei suoi ascoltatori — è l'aspirazione che ha guidato la RAI nella complessa fatica di progettare e concretare il cartellone dell'attuale Stagione Sinfonica.

FRANZ ANDRÈ

IGOR MARKEVITCH

ANTONIO PEDROTTI

Le musiche

BACH - *Pastorale* (dall'« Oratorio di Natale »).

BEETHOVEN - *Quarta Sinfonia; Settima Sinfonia; L'inaugurazione della casa*, op. 124.

BERLIOZ - *Sinfonia fantastica*.

BONDEVILLE - *Marine* (prima esecuzione in Italia).

BRUCKNER - *Sesta Sinfonia* (prima esecuzione in Italia).

CASELLA - *A notte alta*, poema per pianoforte e orchestra; *Concerto per archi, pianoforte, timpani e batteria.*

CLEMENTI - *Sinfonia in do maggiore* (elaborazione Casella).

DE FALLA - *L'amore stregone*, suite dal balletto.

DUCASSE - *Sarabanda*, per coro e orchestra.

DEBUSSY - *La mer*.

FAURE' - *Pelléas et Mélisande*.

HAYDN - *Sinfonia n. 53 in re maggiore* (*L'imperiale*).

HONEGGER - *Sinfonia liturgica* (prima esecuzione in Italia).

MALIPIERO - *Quinta Sinfonia* (*Concertante in eco*), *per due pianoforti e orchestra* (prima esecuzione in Italia).

D. H. INGELBRECHT

ONE SINFONICA DELLA RAI

VERDI DI TORINO

MILHAUD - MUSICHE DIRETTE DALL'AUTORE.

MOZART - *Sinfonia in re maggiore* (*Haffner - Symphonie*); *Sinfonia concertante per violino, viola e orchestra.*

MUSSORGSKY-RAVEL - *Quadri di un'esposizione.*

PROKOFIEF - *Ouverture russa* (prima esecuzione in Italia).

RAVEL - CONCERTO COMMEMORATIVO NEL DECENNALE DELLA MORTE.

RIMSKY-KORSAKOF - *La grande Pasqua russa.*

RIVIER - *Sinfonia per archi* (prima esecuzione in Italia).

ROSSEAU - *H₂O* (prima esecuzione in Italia).

SCHOENBERG - *Concerto per pianoforte e orchestra* (prima esecuzione in Italia).

SCHUMANN - *Concerto in la minore per violoncello e orchestra*, op. 129.

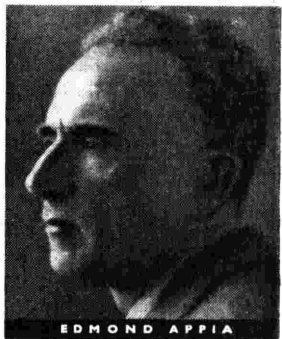
STRAWINSKY - *Petruschka* (*1° e 4° quadro*); *Concerto in re per archi* (prima esecuz. in Italia).

STRAUSS - *Sinfonia delle Alpi*; *Concerto per oboe e orchestra* (prima esecuz. in Italia); *Don Giovanni*, poema sinfonico.

VIVALDI - *Concerto in sol minore* (« *per l'Orchestra di Dresda* »).

L'orchestra

Violini primi: Armando Gramegna, Renato Biffoli, Ugo Biancalani, Carmelo Caocci, Aldemaro Carpi, Adriano Crotta, Galeazzo Fontana, Luigi Grignola, Lorenzo Lugli, Igino Masetti, Giovanni Moletto, Umberto Rosmo, Alfredo Rovere, Aurelio Rozzi, Renato Valesio.
Violini secondi: Luigi Pocaterra, Aldo Anglesio, Davide Bocchini, Edmondo Caccialanza, Eugenio Capurro, Camillo Cibatelli, Franco Fusario, Mario Gatti, Francesco Hinek, Renato Moffa, Cesare Mollar, Benedetto Mortara, Livio Vasini.
Viole: Enzo Francalanci, Aurelio Arcidiacono, Aldo Borghi, Ugo Cassiano, Mario Hinek, Luciano Moffa, Carlo Pozzi, Bruno Rossi, Giuseppe Sampietro, Giacomo Traverso, Mario Zargani, Ito Zironi.
Violoncelli: Benedetto Mazzacurati, Angelo Barlati, Carlo Golisciani, Arturo Nason, Pietro Nava, Giuseppe Petrini, Luciano Piccoli, Icilio Pinfari, Egidio Roveda, Dante Spadetti.
Contrabbassi: Werter Benzi, Remo Arri, Salvatore Carlin, Aldo Carrara, Angelo Cuneo, Gino Pederzani.
Corni: Pietro Righini, Alfeo Goti, Romeo Golfieri, Tino Amadori, Umberto Bocchi.
Oboi: Italo Toppo, Giuseppe Bongera, Oreste Borghi, Alberto Caroldi (corno inglese).
Clarinetti: Leonardo Savina, Mario Romani, Guido Longoni, Pietro Mari (cl. basso), Cesare Estill (cl. piccolo).
Flauti: Domenico Ciliberti, Silvio Clerici, Alessandro Formica, Oreste Nason (ottavino).
Fagotti: Giovanni Graglia, Guglielmo Pasi, Ettore Bastianini, Angelo Morgana (c. fagotto).
Trombe: Sandro Marenzi, Giovanni Massari, Ademaro Mengoli, Luigi Azzola.
Tromboni: Curio Borsetti, Crispino Borzatta, Claudio Jannuberto, Abelardo Bigoni, Adelchi Cancellaro (tuba).
Timpani: Giovanni Pellegrini, Pietro Bartolozzi (batteria, xilofono).
Percussione: Giuseppe Bono. — *Arpa:* Ines Vasini Barral.
Pianoforte: Osvaldo Gagliardi. — *Celeste:* Angelo Succo.

DARIUS MILHAUD

EDMOND APPIA

GORINI - LORENZI

GIANANDREA GAVAZZENI

PAUL SACHER

ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA

DAL 5 DICEMBRE 1947
AL 30 APRILE 1948
QUINDICINALMENTE
ALLE ORE 21,05
DEL VENERDI

Rete ROSSA

Ancona - Bari I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II
⊙ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.
Onde corte: Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

● 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** « A tavola non s'invecchia », ricette suggerite da Ada Boni.
11 — La voce di Londra.
11,30 **La Radio per la Scuola** (*Vedi R. Azzurra*).
12 — Radio Naja. Celebrazione della Festa della Madonna di Loreto, patrona dell'Arma Aeronautica, con la partecipazione del corpo musicale dell'Aeronautica militare.
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,35-12,45 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Tina Allori, Ugo Dini e Canapino.
1. James: *The mole;* 2. Marchetti-Liri: *Follemente;* 3. Friggieri: *Baciami;* 4. Candrix: *Villeggiatura;* 5. Abel: *Sognando di te;* 6. Marletta-De Torres: *Prima carezza;* 7. Schottler: *Amo te;* 8. Tosi-Galletti: *Tormento;* 9. Simi-Morbelli: *La canzone delle sonagliere;* 10. Burgett: *The big ones.*
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,05 *V. locali*
14,05 Danze d'altri tempi.
1. Frescobaldi: *Gagliarda, danza antica;* 2. Haendel: *Minuetto - Musette - Gavotta;* 3. Corelli: *Sarabanda, Giga e Badinerie.*
Per BOLOGNA I: 14,05-14,19 *Vedi locali.*
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 Musiche da film.
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
15,14-15,20 *Notiziario locale.*
Per GENOVA I - CATANIA - PALERMO - SAN REMO: 16,50-17 *Vedi locali.*
● 17 — OCCHIATE IN GIRO di Sposito e Filosi.
17,30 **« Pomeriggio musicale »**, musiche da camera di Beethoven presentate da C. Valabrega.
1. *Sonata in do maggiore,* op. 2, n. 3, per pianoforte; 2. *Sonata in la maggiore,* op. 47, per pianoforte e violino (a Kreutzer).
18,30 « Capitan Matamoro », settim. per bambini.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 « Università internazionale Guglielmo Marconi » - Prof. Bedareda: « Gli studi italiani in Francia nell'ultimo decennio ».
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra d'archi diretta da Gino Campese. Cantano: Sergio Bruni e Pino Cuomo.
1. Cantarini: *Fantasia;* 2. Bianchi-Schottler-Profili: *Periferia;* 3. Testoni-Mascheroni: *Il peccato sei tu;* 4. Bonagura-Campese: *Mattutina;* 5. Neri-Simi: *Sotto i mandorli;* 6. Genise-Lama: *Come le rose;* 7. Fouché-Filippini: *Ricordami.*
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
20,50 LA DISCUSSIONE E' APERTA SU: « Lo sblocco dei licenziamenti ».
21,30 **Concerto sinfonico**
direttore CARLO MARIA GIULINI con la partecipazione del violinista **Vittorio Emanuele**
1. Chausson: *Poema, per violino e orchestra;* 2. Saint-Saëns: *Havanaise,* op. 83; 3. Ravel: *Tzigane,* per violino e orchestra (solista: V. Emanuele); 4. Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore,* op. 98: *a)* Allegro non troppo, *b)* Andante moderato, *c)* Allegro giocoso, *d)* Allegro energico e appassionato.
Nell'intervallo: Notiziario.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20-24 *Vedi Rete Azzurra.*

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona.
⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20.
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

● 7,10 Dettatura delle previsione del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,20 **Per la donna:** (*Vedi Rete Rossa*).
Per BOLZANO: 8,20-8,30 *Vedi locali.*
11 — La voce di Londra.
11,30 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Otto in matematica », di Umberto Tucci; b) « Cristoforo gigante », di M. R. Berardi.
12 — Radio Naja (*V. Rete Rossa*).
Per BOLZANO: 12-12,56 *Vedi locali.*
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,35-12,45 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » Biemme).
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,19-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 *Melodie e romanze.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per UDINE - VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
● 17 — Album del jazz. - **17,30** « Parigi vi parla ».
18 — CONCERTO DELL'ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Ruggero Maghini.
1. Arcady Dubensky: *Suite anno 1600;* 2. Pedrollo: *Elegia;* 3. Del Bono: *Minuetto* (elaborazione Mariani).
18,25 Musica da ballo.
Per BOLZANO: 18,25-20 *Vedi locali.*
18,45 **Il mondo in cammino.**
19 — ORCHESTRA DA CONCERTO DI RADIO TORINO diretta da Alfredo Simonetto, con la partecipazione del soprano Nasja Berowska.
1. Beethoven: *Egmont:* a) ouverture op. 34, b) *Ah! perfido spergiuro,* scena ed aria, op. 65; 2. Weber: *Aria di Agata,* da « Il franco cacciatore ».
19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale. **19,40** Complessi jazz americani.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 « E' ACCADUTA ANCHE QUESTA! », a cura di Amerigo Gomez (trasmissione organizzata per la Ditta Zampoli e Brogi).
20,45 UN GETTONE NEL PIANINO (trasmissione per la Ditta B.C.D.).
21,05 CONCERTO del violoncellista BENEDETTO MAZZACURATI e della pianista TERESA ZUMAGLINI POLIMENI.
1. Debussy: *Sonata;* 2. Pizzetti: *Tre canti.*
21,30 **SPECCHIO A TRE LUCI**
Variazioni sul tema: « Neve » di Stefano Terra, Vittorio Cravetto e Carlo Manzoni.
Compagnia di Radio Torino
Regia di Lorenzo Ferrero.
22,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: A. Danieli, M. Ferrero e I. Juli.
1. Dinicu-Heifetz: *Hora staccato;* 2. Klemont: *Susy;* 3. Tedeschi: *Al ruscello,* per arpa; 4. Petralia-Murolo: *Senz'odio e senz'amore;* 5. Walberg: *Valzer dei ricordi;* 6. Kreisler: *Tamburino cinese;* 7. Tosti: *Chitarrata abruzzese;* 8. Escobar: *Gitanello;* 9. Chesi: *Aria delle tortorelle,* dall'operetta « Theo »; 10. Altesi: *Alla polacca.*
Nell'intervallo: « Il museo non è noioso ».
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 IL TEATRO DELL'USIGNOLO - « MICROMEGAS », viaggio interplanetario di Voltaire, a cura di Leonardo Sinisgalli e Gian Domenico Giagni, realizzazione di Franco Rossi, consulenza musicale di Gino Modigliani.
23,45 **Ultime notizie** - 23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — **Segnale orario.**

DA BRAHMS A RAVEL

CONCERTO SINFONICO diretto da Carlo Maria Giulini, con la partecipazione del violinista Vittorio Emanuele - Ore 21,30 - Rete Rossa.

Tre note composizioni per violino e orchestra, di autori francesi, costituiscono la prima parte del programma odierno, affidato a due ottimi artisti nostri: Carlo Maria Giulini e Vittorio Emanuele.

Auguste Chausson (1868-1933) fu allievo di Massenet e di César Franck e la sua personalità artistica si distingue da quella degli altri allievi di Franck, per una caratteristica spontaneità e per l'intensa emozione che pervade la sua musica. Il Poema si inizia con un « Lento, misterioso » in ritmo ternario, tristemente meditativo al quale segue un « Animato ». Gli svolgimenti sfociano nella riesposizione e dopo uno stretto del tema iniziale, la composizione conclude soavemente.

Camille Saint-Saëns (1835-1921) compose l'Havanaise op. 83, per violino e orchestra, nel 1887. Questa elegantissima pagina strumentale è basata sul caratteristico ritmo binario della omonima danza iberica, che contrasta col ritmo del tema, costituito da una successione di terzine e duine. La Tzigane di Maurice Ravel (1875-1935) che conclude la terna di musiche francesi per violino e orchestra, fu scritta nel 1924 e l'autore sembra essersi dilettato di infiorarla delle maggiori difficoltà tecniche per lo strumento solista: ottave, seste, flautati, trilli, ecc. insomma il vero pezzo di grande bravura, in cui la tecnica eccezionale del Primo Violino dell'Orchestra Sinfonica di Radio Roma avrà una volta di più agio di brillare.

La Quarta Sinfonia in mi minore di Johannes Brahms (1833-1897) fu scritta a Mürzuschlag, in Siria. I primi due movimenti vennero compiuti nell'estate del 1884; il terzo ed il quarto nell'estate del 1885. La prima esecuzione ebbe luogo il 25 ottobre 1885 a Meiningen, sotto la direzione di Hans Richter.

Si tratta dell'ultima composizione orchestrale del Maestro e, senza dubbio, di una delle più grandi e significative sue opere. La forma, complessa, è tuttavia fedele alla tradizione classica, il rigore degli sviluppi tematici non ha sacrificato la sostanza poetica della creazione musicale, che forse più qui che altrove ha trovato un fluido sviluppo degli elementi passionali, in cui la rudezza e l'impulsività appaiono mitigate da un senso superiore di contemplazione e di melanconia spirituale.

« La melanconia, che manca solamente in poche opere di Brahms, — scrive Hugo Botstiber — è qui la base fondamentale. L'elemento arcaico però, che nelle sinfonie precedenti si affaccia solamente nelle forme dei minuetti e delle danze rustiche che prendono il posto dello Scherzo, penetra la più intima sostanza della IV Sinfonia, tutta la sua lingua e grammatica musicale... E' una grande poesia autunnale, una canzone storicamente stilizzata che canta della fugacità del tempo, una composizione sul tema della futilità umana, tema che Brahms non si stancava mai di contemplare, come prima di lui J. S. Bach ».

Locali

ANCONA: 12,35-12,55 *Rassegna cinematografica - Notiziario e comunicati* - 14-14,05 *Listino Borsa di Bologna.*

BARI I: 15,14 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.*

BOLOGNA I: 12,45-12,56 *« Itinerari emiliani », di Sigma* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,05-14,19 *Dischi. Notiziario emiliano-romagnolo.*

BOLZANO: 8,20-8,30 *Notiziario* - 12-12,56 *Programma in lingua tedesca. Comunicati* - 18,25 *Un disco* - 18,30 *« Kinderecke », il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 12,35-12,45 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario* - 16,50-17 *« L'isola d'oro », a cura di O. Profeta* - 20,30 *Canzoni* - 20,45-20,50 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,35-12,45 *« Panorama », giornale di attualità* - 14,19 *Notiziario e listino Borsa di Firenze* - 14,30-14,45 *« L'arte non è morta ».*

GENOVA I: 12,35-12,45 *Parliamo di Genova e della Liguria* - 15,14-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 16,50-17 *« Il signor Parodi al telefono ».*

GENOVA II: 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Genova e di Torino.*

MILANO I: 12,35-12,45 *« Oggi a... »* - 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,31 *Notizie sportive.*

NAPOLI I: 12,35-12,45 *Conversazione* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: « La settimana musicale ».*

PALERMO: 12,35-12,45 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 16,50-17 *Con i giovani* - 20,30 *Canzoni* - 20,45-20,50 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 12,35-12,45 *« Parole di una donna », confidenze di Anna Garofalo* - 15,14-15,20 *Notiziario.*

ROMA II: 14,35-14,45 *« Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico a cura di S. D'Amico.*

SAN REMO: 15,14-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 16,50-17 *« Il signor Parodi al telefono ».*

TORINO I: 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Genova e di Torino.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,35-12,45 *Cronache del teatro* - 14,19 *Notiziario regionale* - 14,29-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Il violinista Vittorio Emanuele partecipa al Concerto sinfonico odierno (Ore 21,30 - Rete Rossa).

(Foto Palleschi)

LETTERE ROSSO-BLU

Ancora sul modo di recitare Goldoni. Chiamato in causa interviene nel dibattito Enzo Ferrieri che scrive:

« Ho letto con curiosità il commento che avete fatto alla lunga lettera sul modo di recitare Goldoni. Poichè le due opere citate sono state trasmesse con la mia regia — per quanto con la presenza di un « goldonista » principe: Eugenio Levi — mi sento interamente ed esclusivamente responsabile di questa recitazione agghindata, artificiosa, al rallentatore, ecc. Il tema non tollera divagazioni familiari. L'equivoco nel quale è caduto l'interlocutore è di scambiare l'arte col suo contenuto. Il contenuto di tutte le opere d'arte è certo umano, altrimenti ci sarebbe, per necessità, estraneo. Ma l'arte di ogni autore è di veder l'umano a modo suo, spesso senza che neppure lo avverta. Non per niente Goldoni si credeva un moralista ed era un poeta. La sua forza poetica consiste nell'aver risolto, vorrei dire in musica — cioè in arte pura — gli errori contro la ragione, prendendo a pretesto i puntigli, i capricci, i tic, le manie dettati da questi errori, in una società razionalista, pertanto sensibilissima a godere il comico insito negli errori contro la ragione e insieme benevola e tutta superficie. In Goldoni neppur l'ombra di un sentimento. Tutto è risolto in comico puro e il suo stile rigorosamente intellettualistico e aristocratico non ha che un riscontro: Mozart. Recitare Goldoni « umano » vuol dire urtare con del « sentimento romantico », con del pathos inesistente, ciò che è classico nitore razionale. Oggi è di moda « umanizzare » forse perchè il mondo è così disumano. Dopo il latte, si è umanizzata la storia, la letteratura, si è umanizzato Pirandello, ecc. ecc. L'umanità di Goldoni è di aver rievocato, per *secula seculorum*, quel che di comicamente universale è racchiuso negli errori contro la ragione. Un mondo di fisime, di esclamazioni, di scoppi di risa, di languori, di ripicchi, di miti follie, un mondo di favole che nessuno mai ha singolarmente provato, che nessuno mai Settecento ha vissuto in questo mondo, ma che è vivo soltanto nel tono favoloso dell'arte. Il quale potrà essere più o meno forzato, secondo la sensibilità del regista, ma è fondamentalmente questo. Pochi giorni fa al "Piccolo teatro di Milano" i frequentatori del "Diogene" — cioè del circolo teatralmente più sensibile — mi dicevano, dopo aver ascoltato le scene degli "Innamorati" trasmesse per Radio, che solo sentendo recitare così, ci si spiega perchè Goldoni, in altro stile, non abbia successo in Italia ».

Le ragioni che Ferrieri espone a chiarimento del suo modo di intendere e recitare Goldoni sono valide, ma non ci sorprende ci sia chi da esse dissenta per disparità di opinioni.

Da Milano, un'ascoltatrice assidua scrive: «Ascolto con piacere tutto ciò che la Radio trasmette, unica eccezione la musica sincopata, che proprio non mi va, ma non protesto, poichè, se la Rossa non mi va, trovo nell'Azzurra ciò che mi soddisfa; e se vi scrivo è soltanto per dirvi che vorrei trasmetteste la commedia « La morte degli amanti » di Luigi Chiarelli che avete messa in onda il giorno 27 di ottobre. L'avrei ascoltata con piacere, ma non mi fu possibile a causa dello sciopero ».

La paradossale commedia dell'autore di « La maschera e il volto » verrà indubbiamente ripetuta, ma non possiamo dire quando. Lo si farà quando sarà conclusa la « Fiera delle Novità », consistente nella trasmissione di dodici commedie nuove di autori italiani sulle quali il pubblico verrà invitato a pronunciarsi. Occuperà questa buona parte delle trasmissioni teatrali della stagione invernale. Tra le dodici commedie, ne è compresa una di Luigi Chiarelli.

gi. mi.

Il M° Luciano Bettarini, ha diretto domenica 30 novembre da Firenze I un concerto sinfonico-vocale con la partecipazione degli artisti del « Centro Avviamento al Teatro Lirico » di Firenze.

Il M° Bettarini è nato a Prato e si è diplomato in violino al Conservatorio Cherubini di Firenze, dove proseguì nello studio del pianoforte, dell'organo, della composizione e del canto. E' anche un fecondo compositore.

Nel 1940 fu assunto maestro al « Centro Avviamento » del Teatro Lirico di Firenze ed attualmente fa parte della direzione.

Il Centro Lirico di Firenze è stato creato nel 1937 ed ha contribuito notevolmente al lancio di allievi che sono oggi cantanti ben conosciuti: ha anche provveduto gli anni scorsi ad inscenare le opere « Il matrimonio segreto » di Cimarosa, « La Cenerentola » di Rossini, « Falstaff » di Verdi e « Il flauto magico » di Mozart.

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Quartetto Salon diretto da Marcello Hrovatin. 13,45 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo mondo. Listino borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra d'archi diretta da Ruggero Maghini. 18,25 Musica da ballo. 18,45 Cronache d'America. 19 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. 19,30 Lezione di inglese. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Varietà: « Questo, codesto e quello ». 20,35 Musiche dell'America latina. 21,05 Concerto del duo Gante-Kuhacevich. 21,35 Conversazione. 21,50 Canti della montagna. 22,15 Orchestra Nicelli. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: « A tavola non s'invecchia ». 12 Fantasia musicale. 12,35 Musica leggera e canzoni. 12,48 Canz. sarde. 13 Segn. orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,18 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 13,50 Negro spiritual songs. 14,05 Danze di altri tempi. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Musiche da film. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Canzoni richieste dagli ascoltatori. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Programma Cetra (operistico). 20,50 « No donga occasioni », scenetta dialettale a cura di Luigi Nora. 21,15 « Panorami », settimanale radiofonico. 21,40 Orchestra diretta da Guido Mauri. 22,15 Musiche sinfoniche di autori italiani contemporanei - 1. Busoni: **Introduzione per orchestra**; 2. Casella: **Largo e adagio** dal « Concerto op. 56 per trio e orchestra » 3. Dallapiccola: **Invenzione per coro e orchestra**. 22,58 L'oroscopo di domani. « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio 23,20 Musica da ballo. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e San Remo trasmettono dalle 11 alle 23.20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15.14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

7,10-12 *Vedi Rete Azzurra.*
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 **Carillon (Manetti e Roberts).**
13,18 CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE FRANCESI **diretto da Fernando Natale** con la collaborazione del tenore **Cesare Valletti.** Orchestra sinfonica di Radio Roma.
1. Bizet: *Carmen: a)* Preludio dell'atto primo, *b)* Intermezzo dell'atto quarto; 2. Thomas: *Mignon*, « Addio Mignon »; 3. Massenet: *Manon*, sogno; 4. Berlioz: *La dannazione di Faust*, danza delle silfidi; 5. Massenet: *Werther*, « Ah, non mi ridestar! »; 6. Auber: *La muta di Portici*, sinfonia.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA e BOLOGNA I 14-14,05 *V. locali.*
14,05 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danieli, Marcello Ferrero e Italo Iuli.
1. Monti-Kunz: *Czarda;* 2. Nicelli: *Ti rivedrò;* 3. Bucchi: *Alveare;* 4. Novaga-Lombardi: *Se fosse vero, bambina;* 5. Borschel: *Straussiana;* 6. Raimondo: *Quest'amore non morrà;* 7. Romberg-Mandel: *One kiss;* 8. Billi: *E canta il grillo;* 8. Consiglio: *Fascino andaluso.*
Per BOLOGNA I: 14,05-14,19 *Vedi locali.*
Nell'intervallo: (14,19-14,35) « FINESTRA SUL MONDO ».
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
15,14-15,20 *Notiziario locale.*
Per GENOVA I e SAN REMO: 16,55-17 *V. loc.*
● **17** — « Conoscete Mr. Whitman? ».
17,15 « Cartoline illustrate », a cura di C. Bressan.
17,30 **« Pomeriggio musicale »:** musica sinfonica presentata da C. Valabrega.
1. Corelli: *Concerto grosso n. 1 in re maggiore: a)* Largo - Allegro, *b)* Largo, *c)* Finale - Allegro; 2. Dvorak: *Nel regno della natura*, op. 91; 3. Kodàly: *Háry János*, suite orchestrale; 4. Suk: *Danza popolare*, polka.
18,30 Lezione di lingua francese.
18,45 Lezione di lingua inglese tenuta dal prof. E. Favara. - **19** Musica da ballo.
Per NAPOLI I: 19-19,40 *Vedi locali.*
19,20 Le cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico - Canzoni popolari lombarde e molisane.
1. Mortari: *Bella, se vuoi venire;* 2. Anonimo: *El fien del Sur Marcel, La Tegneula;* 3. Anonimo: *Stornello;* 4. Picucci: *Sentemiente mulesane;* 5. Mustilli: *Le tre recuorde re Campuasce.*
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 Ritmi al pianoforte.
Per CATANIA e PALERMO: 20,30-21,05 *Vedi locali*
20.40 ITINERARIO ITALIANO. « La Liguria » (Trasm. org. in collaborazione con l'E.N.I.T.).
21,05 **« HOOOP... LA! »**
Panorama radiofonico di varietà. Numero dedicato alla presentazione ufficiale dei vincitori del concorso artisti della canzone. Grande Orchestra diretta da L. Gentili. Orchestra Jazz diretta da G. Fassino. Nomi celebri di ieri e di oggi.
Presentaz. di Mario Riva e Nunzio Filogamo
Regia di Riccardo Mantoni.
22,40 **Per i sentieri della musica: il fagotto,** analisi radiofonica di Gino Modigliani.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » - Orchestra Ferranti di Milano, vincente del settimo turno.
23,45 **Ultime notizie. - 23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — Segnale orario.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II alle 14,19 - Roma II alle 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20)

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 **Segnale orario. Giornale radio.**
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10 **Per la donna:** Varietà.
8,20-8,40 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.
Per BOLZANO: 8,40-8,50 *Vedi locali.*
11 — Dal repertorio fonografico.
11,30 **La Radio per la Scuola media inferiore:** a) « Il gassogeno », di Aldo Manni; b) « Calandrino ed il porco », di Oscar Cappelli.
12 — F. FERRARI e la sua orchestra.
Per BOLZANO: 12,15-12,56 *Vedi locali.*
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
● **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 ORCHESTRA ARMONIOSA.
1. Venuti: *Going place's;* 2. Abriani: *Tramonto sull'Arno;* 3. Warren: *Una notte a Rio;* 4. Vidale-Rastelli: *L'orologio matto;* 5. Kramer-Testoni: *Gilda;* 6. Taccani: *Signorina « Perchè »;* 7. Martini: *Passione;* 8. Codonor-Deani: *La mia casetta di carta;* 9. Merano: *Il ruscello nel bosco.*
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
13,45 « Novità di teatro », a cura di Enzo Ferrieri.
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,19-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 *Curiosando in discoteca.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per UDINE - VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
● **17** — « Il microfono curioso », a cura di R. Costa.
17,30 Parata di successi.
18 — Il programma per i ragazzi: « Lo zio Tom ».
18,30 CONCERTO del soprano Maria Telene Venezia. Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
1. Scarlatti: *Cessate di piagarmi;* 2. Giordani: *Caro mio ben;* 3. Martini: *Plaisir d'amour;* 4. Godard: *Berceuse de Jocelyn;* 5. Gretchaninof: *Jadis tu mon aimée;* 6. Ruggero: *Mes roses.*
Per BOLZANO: 18,30-20 *Vedi locali.*
19 — Attualità.
19,10 IL CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Carosso.
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.
19,40 Qualche disco.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 IERI CONTRO OGGI, musiche e orchestre in lizza con Gallino e con Barzizza (trasmissione organizzata per la Ditta Gallinari).
21,05

Le case del vedovo

Tre atti di G. B. SHAW
Compagnia di Prosa di Radio Milano
Regia di Enzo Ferrieri.
Personaggi e interpreti: *Sartorius*, Fernando Farese; *Bianca*, Enrica Corti; *Leccasbrinzi*, Guido De Monticelli; *Cokane*, Giuseppe Ciabattini; *Il dottor Trenck*, Elio Jotta.
Dopo la commedia: Musica leggera.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● **23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Finali del Concorso Pezziol (*V. Rete Rossa*).
23,45 **Ultime notizie - 23,50** « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — Segnale orario.

Le case del vedovo

Tre atti di G. B. Shaw - Ore 21,05 - Rete Azzurra.

Quando scrisse Le case del vedovo, *Shaw era alle prime armi e non pensava ancora a portare la rivoluzione nella tecnica teatrale. L'azione nei suoi vari svolgimenti, nei suoi contrasti, nelle sue polemiche, tutte di autentica marca shawiana, non mira ad altro che a questo: farci sapere se Bianca, che è figlia di Sartorius, uomo di origini più che modeste, ma molto ricco, educata esemplarmente e largamente dotata, sposerà o non sposerà il dottor Trench che è di nobiltà autentica, imparentato con dei lords, il quale non dispone che di un modesto reddito che gli proviene da ipoteche sulle case del vedovo. Per tre atti si rimane incerti se lo sposerà o non lo sposerà perchè da quel furbo che è Shaw proprio quando sembra che cadano le opposizioni, scantona e ci riprecipita nell'incertezza pur lasciandoci nel cuore la sicurezza che il cielo ancora ingombro di nubi si rasserenerà. Cosa che accade, con grande spasso del pubblico.*

VISITA ALLA B.B.C.

Segue da pag. 5

di effettuare collegamenti più frequenti con la Radio Italiana, onde ritrasmetterne i programmi. Quanto prima nelle trasmissioni della B.B.C. figureranno anche le conversazioni degli scienziati ed artisti italiani più eminenti.

Proseguendo nella nostra visita, arriviamo a Bush House: grande fabbricato che si erge nel centro di Aldwych, strada semicircolare che collega lo Strand con Fleet Street, dove nel corso della guerra è stato sistemato il Servizio europeo della B.B.C. Il palazzo, composto di 10 piani, di cui 8 sopra e 2 sotto il livello stradale di Aldwych, è stato danneggiato dai bombardamenti. «La nostra bomba», mi ha detto con senso di orgoglio F. Leon Shepley, direttore della Sezione italiana, nel mostrarmi le opere di riparazione ancora in corso, il primo giorno che siamo entrati insieme in Bush House.

Il Servizio europeo è dotato di una grande redazione che fornisce le notizie a tutte le Sezioni, alle quali spetta poi l'incarico di compilare i notiziari per i rispettivi Paesi. Un impianto speciale consente al redattore-capo di turno di comunicare contemporaneamente a tutte le Sezioni una notizia particolarmente urgente. Tra i vari uffici di Bush House vi è una ricca biblioteca, la cui organizzazione permette di ottenere il prestito dei libri più rari, nel minor tempo possibile. Un altro ufficio è in grado di fornire immediatamente tutti gli articoli concernenti un determinato avvenimento, apparsi sui giornali o riviste britannici.

Naturalmente Bush House possiede una sua discoteca per le registrazioni; una sala «mixaggio» dalle risorse tecniche così numerose, da costituire l'eldorado per il più esigente regista; impianti per effettuare registrazioni e numerosi piccoli auditori, questi sistemati tutti nel sottosuolo. Il personale tecnico è esclusivamente femminile e ciò reca una nota di grazia nel lavoro quotidiano.

Quattro capaci ascensori percorrono ininterrottamente i 10 piani dell'edificio e con essi saliamo ora al quinto dove ci attende un angolo italiano: l'Italian Section, che insieme a quelle Portoghese e Spagnola costituiscono il Settore Sud Europeo del Servizio. Il direttore, Mr. Richard Birley, e il vice direttore del settore, Mr. Geoffrey Dennis, sono sinceri ammiratori dell'Italia e provati amici della Radio Italiana. Il direttore della Sezione italiana, Mr. Shepley, completa la terna dirigente e nonostante la sua giovane età è veramente un caro e simpatico fratello maggiore per tutti i suoi intelligenti e fattivi collaboratori.

Durante il mese di permanenza presso la B.B.C. ho avuto agio di constatare quale e quanta sia la libertà con la quale i vari funzionari della Sezione «producono» i loro programmi, precedentemente discussi e stabiliti in seno alle riunioni periodiche, tipiche di ogni organizzazione radiofonica. I commentatori politici prendono visione delle notizie trasmesse dalla redazione centrale, leggono i quotidiani di ogni tendenza e quindi scrivono il loro commento. Più di una volta ho visto uno dei commentatori politici terminare di scrivere a macchina il suo «pezzo» quei tanti minuti prima della trasmissione, quanti ne occorrevano per avere il tempo di scendere e leggerlo personalmente al microfono.

Fra i redattori della Sezione ce ne sono di tutte le tendenze politiche, dal liberale al comunista, e ne trovate di Napoli, Roma, Milano, Torino, Firenze, Padova, ecc. Ho assistito a discussioni animate, ma serene, in cui ciascuno cercava di guadagnare l'altro al proprio punto di vista. Una esigua ma valente schiera di segretarie completa la perfetta organizzazione della Sezione italiana, che nell'atmosfera di sincera colleganza trova l'ambiente ideale per procedere agilmente ed ottenere magnifici risultati.

Questo, tra l'altro, ho detto a Sir Ian Jacob, *controller* (direttore generale) del Servizio europeo, quando mi sono recato da lui per prendere congedo e ringraziarlo dell'affettuosa ospitalità e delle accoglienze ricevute dalla B.B.C., in occasione del mio soggiorno londinese, effettuato nell'ambito degli scambi tra la British Broadcasting Corporation e la Radio Italiana.

Sir Ian Jacob ha confermato con la sua autorevole parola il desiderio che a me era stato espresso da ogni Servizio della Radio Britannica di incrementare cioè le reciproche relazioni ed intensificare i collegamenti diretti con la Radio Italiana, i cui programmi sono molto apprezzati ed incontrano il pieno gradimento degli ascoltatori britannici.

CARLO ALBERTO PIZZINI

La cantante viennese Franziska Braun partecipa alle trasmissioni del Cabaret Internazionale.

Locali

ANCONA: 12,25 *Arte e cultura delle Marche* - 12,35-12,45 *Notiziario marchigiano* - 14-14,05 *Listino Borsa di Bologna.*
BARI I: 12,25-12,35 *«Teatralia», a cura dell'Istituto del Dramma Italiano* - 15,14 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.*
BOLOGNA I: 12,45-12,56 *Conversazione* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,05-14,19 *Dischi e notiziario.*
BOLZANO: 8,40-8,50 *Notiziario locale* - 12,15-12,56 *Programma tedesco. Comunicati* - 18,30-20 *Lezione di tedesco e programma tedesco.*
CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario* - 20,30 *Radiorivista* - 20,45-21 *Notiziario e attualità.*
FIRENZE I: 12,25-12,35 *«Panorama», giornale d'attualità* - 14,19 *Notiziario e listino Borsa di Firenze* - 14,35-14,45 *La voce della Toscana.*
GENOVA I: 12,25-12,35 *La guida dello spettatore* - 15,14-15,30 *Notiziario economico-finanziario e del porto* - 16,55-17 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
GENOVA II: 14,19 *Notiziario interregionale* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Torino e di Genova.*
MILANO I: 12,25-12,35 *«Oggi a...»* - 14.19 *Notiziario regionale* - 14,29 *Notizie sportive* - 14,31-14,45 *Attualità scientifiche.*
NAPOLI I: 12,25-12,35 *I dieci minuti degli sportivi* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani»* - 19 *Radio Carnet* - 19,20-19,40 *«Il pelo nell'uovo», a cura di G. Gastaldi.*
PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 20,30 *Radiorivista* - 20,45-21 *Notiziario.*
ROMA I: 15,14-15,20 *Notiz. regionale.*
ROMA II: 14,35-14,45 *«Ombre sul bianco», cronache cinematografiche di G. Rossi Doria.*
SAN REMO: 15,14-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 16,55-17 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*
TORINO I: 12,25-12,35 *Curiosità mediche* - 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Torino e Genova.*
UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Cronache musicali* - 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,32 *Notiziario dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,32 *Antiche arie operistiche cantate dal tenore Sante Rosolen. Al pianoforte: Jone Baggagiolo* - 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Musica sinfonica. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Orchestra Armoniosa. 13,55 Trio Luttazzi. 14,15-14,30 Granbrettagna d'oggi. Listino borsa.

17,30 Parata di successi. 18 Musiche da film. 18,30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Sfogliando il dizionario. 20,35 Ritmi e canzoni. 20,50 Commedia in tre atti, indi Musica da ballo. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: «Varietà». 8,20-8,40 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 F. Ferrari e la sua orchestra. 12,25 «L'Ora azzurra». 12,45 I programmi del giorno. 12,48 Danze di tutti i paesi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,18 Concerto di musiche operistiche francesi. 13,50 Ritmi moderni. 14,05 Orchestra diretta da E. Nicelli - Nell'intervallo: «Finestra sul mondo». 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete...».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 La posta d'oltremare. 19,30 Orchestra diretta da Cesare Gallino. 20 Segnale orario. Giornale radio - Notiziario Buton. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Fantasia di canzoni eseguita dai «Cinque col ritmo». 21 «Inchiesta». 21,15 Concerto della pianista Pietrina Onida - 1. Haydn: Sonata in mi bemolle maggiore; 2. Brahms: a) Intermezzo, b) Rapsodia, op. 79, n. 2; 3. Schubert: Improvviso, op. 90, n. 2; 4. Saint-Saëns: Les cloches de Las Palmas; 5. Pick Mangiagalli: Preludio e toccata. 22 «Varietà». 22,25 Canzoni e ritmi. 22,58 L'oroscopo di domani. «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. 23,20 Musica leggera. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di venerdì. 23,52-23-55 Bollett. meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58). Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario. Giornale radio.
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,20 Per la donna *(V. Rete Azzurra).*
11 — ORCHESTRA diretta da G. CAMPESE.
11,30 La Radio per la Scuola *(V. Rete Azzurra).*
12 — Radio Naja (per la Marina).
12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per BARI I - CATANIA - NAPOLI I - MESSINA - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 *Listino Borsa di Roma.*
12,56 Calendario Antonetto
⦿ **13 — Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,13 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana.
13,50 « Ascoltate questa sera... ».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,05 *V. locali.*
14,05 FRANCESCO FERRARI e la sua ORCHESTRA.
Nell'intervallo: « FINESTRA SUL MONDO ».
Per BOLOGNA I: 14,05-14,19 *Vedi locali.*
14,35 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da R. Maghini. Cantano: Enrica Franchi e Nadia Mura.
1. Dall'Abaco: *Largo* (libera riespressione per orchestra d'archi di Luigi Ferrari Trecate); 2. Elgar: *Serenata;* 3. Maghini: *Due canti d'infanzia.*
15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
15,14-15,20 *Notiziario locale.*
Per GENOVA I e SAN REMO: 16,55-17 *V. locali.*
Per ROMA I: 16,50-17 *Vedi locali.*
● **17 —** « SECONDA B », rivista di Miari e Lucchini.
17,30 « Pomeriggio musicale », musica da camera presentata da C. Valabrega.
1. Schubert: *Tu sei la pace;* 2. Schumann: *Notte di luna;* 3. Wolf: a) *Canto degli elfi,* b) *Il giardiniere;* 4. Reger: *Ninna-nanna;* 5. Schumann: *Carnaval,* op 9; 6. Ignoto: *Elli, elli, lomo asawtoum* (canto religioso popolare ebraico); 7. Due canti spirituali negri: a) *Dio che mattinata!* b) *Andando in paradiso.*
18,30 « C'era una volta », fiaba di Fatina Azzurra.
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della R.A.I.
19,40 Università internazionale Marconi - Waldemar Kaempfflert: « La trasformazione artificiale delle condizioni atmosferiche ».
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
20,30 « VOCI CELEBRI »: Ferruccio Tagliavini. A cura di E. Tieri e U. Benedetto (Trasm. org. per la Ditta Manetti e Roberts).
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
21,05 IL BILIONE
di Age, Marchesi e Steno
Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni.
21,45 « Thomas Stearns Eliot ». Conversazione.
21,55 IL SIGNOR GENERALE
Un atto di **Ugo Chiarelli**
presentato dalla Compagnia di Prosa di Radio Roma
Personaggi ed interpreti: *Il generale Pagano,* Checco Durante; *Ginevra,* Anita Griarotti, *Matteo Marrone,* Riccardo Billi; *Il colonnello Motti,* Silvio Rizzi; *Mariuccia,* Lia Curci; *Una vicina,* Anna di Meo
Regia di Guglielmo Morandi
22,35 CONCERTO del violinista Giulio Bignami e del pianista Libero Barni
1 Corelli: *La follia;* 2. Strawinsky: a) *Divertimento,* b) *Andante,* c) *Dancing suite.*
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.
23,20 Finali del Concorso Pezziol *(V. R. Azzurra).*
23,45 Ultime notizie - 23,50 « Buonanotte ».
23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
24 — Segnale orario.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona.

⦿ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario. Giornale radio.
7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8,10-8,20 Per la donna: « La vita del bambino », consigli alle mamme di Giuseppe Caronia.
Per BOLZANO: 8,20-8,30 *Vedi locali.*
11 — ORCHESTRA diretta da G. CAMPESE.
11,30 La Radio per la Scuola elementare rurale: a) « Una merenda eccezionale », di R. Breda Paltrinieri; b) Canto corale.
● **12 —** Radio Naja (per la Marina).
Per BOLZANO: 12,15-12,56 *Vedi locali.*
12,25 « Questi giovani ».
12,35 Musica leggera e canzoni.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,56 Calendario Antonetto.
13 — Segnale orario. Giornale radio.
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,18 Al caffè si discute.
Per FIRENZE I: 13,18-13,55 *Vedi locali.*
13,33 « Ascoltate questa sera... ».
13,35 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
14,19-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 *Melodie e romanze.*
Per ROMA II: 14,35-14,45 *Vedi locali.*
Per UDINE - VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
● **17 —** Complesso Estudiantina ligure.
17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca. **18 —** Musica da ballo.
18,30 CONCERTO del pianista Pickow.
19 — Cronache della ricostruzione.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,10 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: Giuseppe Pavarone, Sante Andreoli ed il Quartetto Armonia.
1. Massenet: *La festa,* da « Scene napoletane »; 2. Fred: *Amo tanto;* 3. Dogliani: *Sulla spiaggia di Paraggi;* 4 Maccari: *Lolita;* 6. De Micheli: *Sotto i castani,* dalla suite « In campagna »; 6. Savina-Madero: *Sulla porta della chiesa;* 7. Strauss: *Leggenda del bosco viennese;* 8. Sinigaglia: *Danza piemontese n. 2.*
Nell'intervallo: (19,30-19,40): **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.
● **20 — Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton
20,30 CONCERTO RITMO SINFONICO diretto da Nello Segurini (trasmissione organizzata per la Casa Cinzano).
21,05 Dal Conservatorio « Giuseppe Verdi » di Torino:

Concerto sinfonico Ballor

organizzato dalla Radio Italiana per conto della Casa Freund Ballor e C. di Torino
direttore GUIDO CANTELLI
Coro femminile di Radio Torino
Parte prima - Bartok: *Concerto per orchestra.*
Parte seconda: 1. Roger-Ducasse: *Sarabanda,* per orchestra e coro; 2. Ravel: *Rapsodia spagnola.*
Nell'intervallo: Lettura.
22,40 Canzoni in voga.
1. Warren-Devilli: *Buona notte Brasile,* canzone dal film « Una notte a Rio »; 2. Posados-Fillibello: *El rancho grande,* fox rumba; 3. Marbeni-Frati: *Kokie-Kokie,* boogie-woogie; 4. Fischer-Devilli: *Amado mio,* canzone rumba dal film « Gilda »; 5 Warren-Devilli: *Ci-ca ci-ca bum,* canz. rumba dal film « Una notte a Rio »; 6. Dumont-Larici: *Valzer delle candele,* dal film « Il ponte di Waterloo ».
22,58 L'oroscopo di domani (Soc It. Chlorodont).
● **23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » - Orchestra Gimelli di Torino, vincente del quarto turno.
23,45 Ultime notizie.
23,50-24 *Vedi Rete Rossa.*

L'ULTIMO BARTOK

Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli - Ore 21,05 - Rete Azzurra.

Il Concerto per orchestra *è una delle ultime opere che il musicista ungherese, rifugiato in America all'inizio della guerra, creò laggiù nei suoi ultimi anni di vita. Dedicato alla memoria della moglie di Kussevitzky, fu eseguito per la prima volta da questo direttore, con la Boston Symphony Orchestra, alla Carnegie Hall di New York, il 1° dicembre 1944. Il titolo della composizione è giustificato, oltre che dalla estrema libertà formale che non permetterebbe in alcun modo di assomigliarla a una Sinfonia, dalla straordinaria virtuosità orchestrale sulla quale fa perno l'intera concezione.*

Si tratta di una vasta composizione in cinque tempi (all'audizione, però, è scarsamente percepibile la giuntura fra gli ultimi due, che restano perciò saldati in un solo blocco di vivacissima, vertiginosa e rapsodica ispirazione popolaresca), dove il musicista ungherese ha trovato, si può dire, una specie di classicità del moderno, una normalizzazione del linguaggio che non significa concessione ai convenzionalismi. L'intensità della vita ritmica e la magia dei contrasti timbrici costituiscono le note esteriori più appariscenti del Concerto, *la cui ispirazione profonda va ricercata in un senso sconfinato di libertà: libertà dai moduli ritmici e armonici tradizionali, ai quali si sostituiscono invece le forme suggerite dal canto popolare magiaro, pur senz'alcuna traccia di materiali citazioni folkloristiche. La sostituzione dei modi in uso nelle campagne balcaniche — modi frigi, bizantini, pentatonali, ecc. — in luogo dei consueti modi maggiore e minore, fa sì che le melodie d'impianto più familiare e normale suonino, per così dire, leggermente sfasate e scentrate: assolutamente facili da comprendere e da seguire, perchè il fondo è quello di uno schietto patrimonio rustico e popolare, eppure inconsuete per un irresistibile impulso ad evadere dalle vie battute della tonalità e del ritmo tradizionali.*

Roger-Ducasse è uno di quei musicisti francesi raffinati, padroni di una tecnica non ingombrante ma sicura, di solida preparazione e di gusto impeccabile, che hanno il dono di non forzare le loro possibilità. La loro produzione è tutt'altro che torrenziale, ma al contrario si limita a pochi numeri cesellati con sapiente finezza. Roger-Ducasse è nato a Bordeaux il 18 aprile 1875; nel 1935 successe a Paul Dukas nell'insegnamento della composizione al Conservatorio di Parigi. Autore di due lavori teatrali, notevoli più per intrinseche qualità musicali che per specifiche doti sceniche, egli ha al suo attivo pochi numeri di produzione sinfonica, ma tutti lavorati con una estrema accuratezza: tra questi la Sarabanda *per coro femminile e orchestra, che gli fu ispirata da un passo d'una vecchia cronaca medioevale, narrante la sepoltura di un giovane principino al suono di una sua Sarabanda preferita, ch'egli aveva chiesto di sentire in agonia.*

Chiude il concerto la Rapsodia spagnola *che Ravel scrisse nel 1907, utilizzando, in uno dei movimenti, la brillante invenzione tematica di una sua giovanile* Habanera *per pianoforte a quattro mani.* ●

Locali

ANCONA: 12,25 *Conversazione* - 12,35-12,45 *Notiziario marchigiano* - 14-14,05 *Listino Borsa di Bologna.*

BARI I: 15,14-15,30 *Notiziario locale e notiziario per gli italiani del Mediterraneo.*

BOLOGNA I: 12,45-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,05-14,19 *Dischi e notiziario emiliano-romagnolo.*

BOLZANO: 8,20-8,30 *Notiziario locale* - 12,15-12,56 *Programma in lingua tedesca. Comunicati* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario* - 20,30 *Ritmi e canzoni* - 20,45-21 *Notiz.*

FIRENZE I: 13,18 *« Pronto! E' la fortuna » (trasmissione organizz. per le Distillerie Mugnetti di Pisa)* - 13,32 *« I libri parlano », riduzione radiofonica di Walter Vannini (Prodotti Cama, Livorno)* - 13,48-13,55 *Programma vario* - 14,19 *Notiziario e Listino Borsa* - 14,35-14,50 *Concerto del mezzo-soprano Anna Maria Canali: 1. Cimarosa:* Il matrimonio segreto, *« E' vero che in casa »; 2. Saint-Saëns:* Sansone e Dalila, *« S'apre per te il mio cuor »; 3. Cilea:* L'Arlesiana, *« Esser madre è un inferno »;* 4. *Alfano:* Resurrezione, *« Dio pietoso ».*

GENOVA I: 15,14-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 16,55-17 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

GENOVA II: 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Genova e di Torino.*

MILANO I: 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,31 *Notizie sportive.*

NAPOLI I: 12,25-12,35 *« Terza pagina », onda letteraria a cura di L. Compagnone* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *A. Vesce: « Rassegna del teatro ».*

PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e notizie locali* - 20,30 *Musica operistica (Ditta Sisca)* - 20,45-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,14-15,20 *Notiz. regionale* - 16,50-17 *« Orsa minore ».*

ROMA II: 14,35-14,45 *« Il flauto magico », cronache musicali di G. Rossi Doria.*

SAN REMO: 15,14-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 16,55-17 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 14,19 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,29-14,39 *Listini Borsa di Genova e di Torino.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,19 *Notiziario* - 14,29-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Musica varia. 13,30 Orchestra della canzone diretta da Guido Cergoli. 14 Musica da camera. 14,15-14,30 Nuovo mondo. Listino borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Musica da camera. 19,10 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino.

IL BILIONE

Chi non conosce ormai Il bilione? E' uno degli incontri più graditi dell'ascoltatore radiofonico; ogni venerdì, alle 21. Ha i suoi appassionati, i suoi tifosi, i quali attendono le rubriche consuete come si attendono i vecchi amici per le solite quattro chiacchiere. Perchè Il bilione, pure rinnovandosi costantemente come deve fare ogni buon settimanale di varietà, contiene alcune rubriche intorno alle quali — per così dire — fa perno; ed è riuscito a creare personaggi di tanto diffusa popolarità, che non è difficile sentir discutere due amici al modo del « Cavaliere » e del « Ragioniere » o graziose fanciulle imitare gli spassosi ragionamenti e gli svarioni di « Concettina ».

(Foto Waga)

Oggi vogliamo proprio accontentare tutti quei lettori che ci bersagliano di domande: chi è Concettina? Com'è? E che volto hanno il « Cavaliere » e il « Ragioniere »? Ecco, amici, i vostri personaggi prediletti: Concettina (la signora Zoe Incrocci) ha appena terminato una delle sue famose telefonate all'amica; e accanto il Cavaliere e il Ragioniere (gli attori Ennio Luzzi e Rocco d'Assunta) cercano il cavillo che giustifichi quei compromessi di coscienza nei quali sono maestri.

19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Varietà: « Questo, codesto e quello ». 20,35 Orchestra di André Kostelanetz. 21,05 Concerto sinfonico, indi Musica da ballo. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: « La vita del bambino », di Caronia. 12 Dal repertorio fonogr. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi del giorno. 12,48 Solisti celebri. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,13 Orchestra d'archi diretta da Campese. 13,50 Cori e canzoni regionali sarde. 14.05 F. Ferrari e la sua orchestra. Nell'intervallo: « Finestra sul mondo ». 14,35 Orchestra d'archi diretta da Maghini. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,30 Boll. meteorologico.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Musiche operistiche di autori francesi. 19,40 Ritmi moderni eseguiti dal duo Serra. 20 Segnale orario Giornale radio. Notiziario Buton. 20,30 « Vetrina della canzone », fantasia di nuove canzoni. 21 « Ci penso io », tre atti di Armando Curcio, a cura di Lino Girau. 22,30 Fantasia musicale. 22,58 L'oroscopo di domani. « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Progr. di sabato. 23,52-23,55 Boll. meteor.

Rete ROSSA

Ancona Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

⊙ Le stazioni di Ancona e San Remo trasmettono dalle 11 al termine dell'opera — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 16,30 al termine dell'opera. Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

- ● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- **7,15** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **7,26** « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
- **8 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **8,10-8,20** **Per la donna:** « Nel mondo della moda », di Gianna Rovatti; « Consigli di bellezza », di Giuseppina Cozzi.
- **11 —** Dal repertorio fonografico.
- **12 —** Musica delle due Americhe.
- **12,25** Musica leggera e canzoni.
  12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
- **12,45** *Rubrica spettacoli.*
- **12,56** Calendario Antonetto.
- ● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **13,10** Carillon (Manetti e Roberts).
- **13,13** ORCHESTRA D'ARCHI diretta da G. Campese.
- **13,50** « Ascoltate questa sera... ».
- **13,55** « Cinquant'anni fa » (Biemme).
  Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,05 Vedi locali.
- **14,05** Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.
  1. Salerno: *Sabinia;* 2. Zita: *Novecento;* 3. Castellani: *Serenata « Luciana »;* Russo: *Rosamari;* 5. Broglni: *Rosita;* 6. Marchesini: *Giocondità;* 7. Triventi: *Danza orientale.*
  Nell'intervallo: « FINESTRA SUL MONDO ».
  Per BOLOGNA I: 14,05-14-19 Vedi locali.
- **15 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
- **15,14-15,20** *Notiziario locale.*
- ● **16,30** ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
- **17 —** TEATRO POPOLARE

L'onore

Dramma in quattro atti di ERMANNO SUDERMANN
Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Regia di Silvio Gigli

- **18,30** MUSICHE UNGHERESI D'OGGI eseguite dal pianista Jeno Takacs.
  1. Takacs: *Suite di antiche danze ungheresi,* liberamente trascritte da musiche anonime del 1600; 2. Kodàly: *Canzone popolare;* 3. Kadosa: *Sei piccoli preludi;* 4. Farkas: *Toccata;* 5. Takacs: *Pastorale e danze Tseremis.*
- **18,50** « La nostra lingua », quindicinale di varietà linguistiche a cura del prof. Bruno Migliorini.
- **19 —** Storia della letteratura italiana, a cura di Arnaldo Bocelli. Lezione VI: « Dante lirico ».
- **19,20** Attualità sportive.
- **19,25** Estrazioni del Lotto.
- **19,30** Ballabili moderni.
  Per NAPOLI I vedi locali.
- **19,40** *La voce dei lavoratori.*
  ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.
- ● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
- **20,30** CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana
  Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
- **21,05**

Opera lirica

(Trasmissione organizzata per la Ditta Meletti - Ascoli Piceno).
Negli intervalli: I. Lettere rosso-blu; II. Conversazione di Giorgio De Chirico: « La pittura italiana contemporanea ». Dopo l'opera: «L'oroscopo di domani» (Soc. It. Chlorodont). **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.** Estrazioni del Lotto. « Buonanotte ». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II Bolzano Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina - Verona.

⊙ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,25 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Roma II 14,45 - Bologna II 14,19) e dalle 16,30 alle 23,25
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20) Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

- ● **7,10** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- **7,15** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **7,26** « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
- **8 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **8,10-8,20** **Per la donna:** *(Vedi Rete Rossa).*
  Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi locali.
- **11 —** Dal repertorio fonografico.
- **12 —** Musiche delle due Americhe.
  Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.
- **12,25** Musica leggera e canzoni.
  12,25-12,35 *Eventuali rubriche locali.*
- **12,45** *Rubrica spettacoli.*
- **12,56** Calendario Antonetto.
- ● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**
- **13,10** Carillon (Manetti e Roberts).
- **13,18** Qualche disco.
- **13,25** « Ascoltate questa sera... ».
- **13,27** ORCHESTRA ritmo-melodica diretta da Francesco Ferrari (Ditta Tuoni e Canepa).
- **13,55** « Cinquant'anni fa » (Biemme).
- **14 —** **Giornale radio.** Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.
- **14,13** Un disco. Borsa cotoni di New York.
- **14,19-14,45** *Trasmissioni locali.*
  BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 Musiche romantiche.
  Per ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.
  Per UDINE e VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
- ● **16,30** Il grillo parlante.
- **17 —**

Concerto sinfonico

diretto da ANTONIO PEDROTTI con la partecipazione della pianista **Emma Contestabile**

1. Pizzetti: *Fedra,* preludio; 2. Casella: *Concerto per archi, pianoforte, timpani e batteria,* op. 69: *a)* Primo tempo (Allegro alquanto pesante), *b)* Sarabanda (Grave, amplo, molto espressivo e legato), *c)* Finale (Allegro molto vivace e robusto); 3. Schumann: *Concerto in la minore,* op 54, per pianoforte e orchestra: *a)* Allegro affettuoso, *b)* Intermezzo (Andantino grazioso), *c)* Allegro vivace (solista Emma Contestabile).

- **18 —** Musica da ballo.
- **18,45** ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danieli ed Enzo D'Ambrosio.
  1. Rose: *Studio da concerto;* 2. Olivieri-Nisa: *Harmony;* 3 Posados: *El rancho grande;* 4. Sgambati: *Serenata napoletana;* 5. Russo: *Per te, Lia;* 6. Alabieff-Liebling: *L'usignolo russo;* 7. Ranzato: *La pattuglia degli zigani.*
  Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- **19,20** Per gli uomini d'affari.
- **19,25** Estrazioni del Lotto.
- **19,30** **« Il contemporaneo ».**
- **19,40** *La voce dei lavoratori.*
  BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
  sportivo Buton.
- ● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.** Notiziario
- **20,30** « SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE » a cura di Spiller e Carosso (trasmissione organizzata per la Ditta Ramazzotti).
- **21,05** BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Florio, Gi.Vi. Emme, Martini e Rossi).
- **21,45** CONCERTO DEL QUARTETTO LUGLI.
  Beethoven: *Quartetto n. 8 in mi minore,* op. 59, n. 2: *a)* Allegro, *b)* Molto adagio, *c)* Allegretto, *d)* Presto.
  Esecutori: Lorenzo Lugli, primo violino; Arnaldo Zanetti, secondo violino; Enzo Francalanci, viola; Pietro Nava, violoncello.
- **22,25** **DENTE PER DENTE**
  Un atto di **Enrico Kistemaeckers**
  Compagnia di prosa di Radio Torino.
  Regia di Claudio Fino.
- **22,58** L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont.) Estrazioni del Lotto.
- ● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
- **23,25** Musica da ballo
- **23,45** **Ultime notizie. - 23,50** « Buonanotte ».
- **23,55** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- **24 —** **Segnale orario.**

Locali

ANCONA: 12,25 *Orizzonte sportivo* - 12,35-12,45 *Notiziario marchigiano* - 14-14,05 *Dischi*.
BARI I: 12,25-12,35 *«Uomini e cose di Puglia»* - 15,14 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo*.
BOLOGNA I: 12,45-12,56 *Considerazioni sportive di L. Clerici* - 14-14,10 *Dischi e Notiziario emiliano-romagnolo*.
BOLZANO: 8,20-8,30 *Notiziario locale* - 12 *Trasmissione ladina* - 12,15-12,56 *Programma in tedesco* - *Comunicati* - 19-20 *Programma in lingua tedesca*.
CATANIA: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14,15,20 *Notiziario* - 20,30 *Motivi di successo* - 20,45-21 *Notiziario e attualità*.
FIRENZE I: 12,25-12,35 *Notiziario medico* - 14,19 *Notiziario* - 14,30-14,50 *«Do re mi», enciclopedia musicale per tutti i gusti, a cura di Emilio Tieri e Umberto Benedetto*.
GENOVA I: 12,25-12,35 *Problemi cittadini* - 15,14-15,30 *Movimento del porto*.
GENOVA II: 14,19-14,30 *Notiziario interregionale ligure-piemontese*.
MILANO I: 12,25-12,35 *«Oggi a...»* - 14,19 *Notiziario regionale* - 14,29-14,34 *Rassegna sportiva*.
NAPOLI I: 12,25-12,35 *Conversazione* - 15,14 *Cronaca napoletana e del Mezzogiorno* - 15,20-15,30 *Conversazione* - 19,30-19,40 *Trasmissione per la Ditta Papoff*.
PALERMO: 12,25-12,35 *Notiziario regionale* - 15,14-15,20 *Notiziario siciliano e Notiziario locale* - 20,30 *Conversazione sportiva (Casano)* - 20,40 *Musica leggera* - 20,45-21 *Notiziario e attualità*.
ROMA I: 15,14-15,20 *Notiz. regionale*.
ROMA II: 14,35-14,45, *«Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico a cura di S. D'Amico*.
SAN REMO: 15,14-15,30 *Movimento del porto di Genova*.
TORINO I: 14,19-14,30 *Notiziario interregionale ligure-piemontese*.
UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 *Cronache del cinema* - 14,19 *Notiziario regionale* - 14,29-14,32 *Notiziario dell'Università di Padova* - *UDINE - VENEZIA:* 14,32 *Conversazione della Giunta Comunale* - 14,45-15 *Notiz. per gli italiani della Venezia Giulia*.

PIZZETTI, CASELLA, SCHUMANN

CONCERTO SINFONICO diretto da Antonio Pedrotti con la partecipazione della pianista Emma Contestabile - Ore 17 - Rete Azzurra.

La tragedia di D'Annunzio Fedra, con la musica composta da Ildebrando Pizzetti nel 1910-1912, veniva rappresentata con successo alla Scala di Milano, nel 1915.

La Fedra pizzettiana ci riporta col ricordo alla vita musicale italiana prima della guerra 1915-18, con la nobile vivacità delle sue polemiche. Con giovanile entusiasmo, acutezza di mente e copioso corredo culturale, Pizzetti affrontava il problema del dramma musicale, con la visione delle molteplici esperienze storiche e delle complesse, contrastanti convinzioni in proposito, Pizzetti ha dato al problema una propria soluzione, consona alla sua sensibilità, di cui il primo saggio è stato appunto la Fedra.

Il Concerto per archi, pianoforte, timpani e batteria *è tra le ultime opere di Casella, essendo stato composto nel 1943 per incarico avuto dalla Società dei concerti di Basilea, dove fu eseguito per la prima volta sotto la direzione del M° Sacher.*

«Esso segue una forma classica e si divide in tre tempi. Il primo è caratterizzato da un tema principale che si potrebbe dire "alla Vivaldi", la parte più importante è costituita da uno sviluppo fugato centrale. Il secondo è una tipica Sarabanda *con le sue variazioni. Il terzo ha la forma di rondò, ma con questo particolare: che si conclude con un* Lento *grave sul movimento ostinato dei contrabassi e violoncelli, derivato del tema principale del tempo, di un carattere triste, funebre, quasi eco nella musica di un presentimento di morte. E' da ricordare al riguardo che il* Concerto *fu composto dal Maestro in mezzo a dure sofferenze fisiche, mentre egli era degente in letto in condizioni gravissime di salute, per il primo attacco della malattia che, pur con varie successive alternative di miglioramenti, avrebbe qualche anno dopo dovuto condurlo immaturamente alla tomba» (Biamonti).*

Robert Schumann (1810-1856) scrisse il Concerto in la minore, op. 54, *per pianoforte e orchestra, nel 1845, quando i primi sintomi della malattia che doveva amareggiare l'ultimo decennio della sua esistenza, avevano già cominciato a manifestarsi.*

Nel 1845, infatti, egli è tormentato da spaventose vertigini; nel 1846 l'alterazione del sistema nervoso gli procura perfino disturbi nell'udito. Mentre un rinato amore per Bach lo conduce a scrivere alcune fughe e studi per piano, eccolo comporre questo concerto, che viene oggi considerato a ragione una delle più belle pagine del romantico musicista.

La pianista Emma Contestabile.

L'ONORE

Quattro atti di Hermann Sudermann - Ore 17 - Rete Rossa.

Il drammaturgo tedesco Hermann Sudermann nacque nella Prussia Orientale nel 1857 ed è morto nel 1928. Egli occupa un posto eccellente nella storia della cultura tedesca, avendo avuto il merito di portare il naturalismo — che allora si affermava come movimento letterario — verso il gusto del pubblico e di scuotere il torpore di certe classi che fino allora avevano completamente vissuto fuori delle correnti della letteratura tedesca. E, seppure questa specie di divulgazione che egli fece del movimento letterario, gli fu ritorta come atto d'accusa dai suoi critici, la sua opera servì a preparare la splendida rinascita che si doveva avere nella cultura tedesca al principio del secolo.

L'«Onore» fu scritto nel 1889 e fu il suo primo trionfo drammatico. La storia si snoda tra due famiglie alloggiate nello stesso palazzo. Una sulla facciata, ricca e feroce; l'altra in fondo al cortile povera e contaminata, giacchè il figlio della famiglia ricca, pagandone il prezzo in denaro, ha sedotto la figlia della famiglia povera. Ma il fratello della sedotta, che è impiegato nell'azienda dei ricchi, per conto dei quali corre il mondo, tornando dalle Indie scopre il mercato, lo rinfaccia ai venduti, restituisce il denaro ai corruttori e, vittorioso anche negli affari, riparte. Il dramma trae la sua morale dalla relatività del concetto d'onore fra poveri e ricchi.

La soprano Margherita Pigorini Castaldi ha partecipato a parecchi concerti da camera dalla Rete Azzurra.

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12 Musiche delle due Americhe. 12,25 Musica leggera. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Quartetto Salon diretto da Marcello Hrovatin. 13,45 Canzoni e ritmi. 13,55 Notizie sportive. 14,15-14,30 Rubrica del medico.

17 Concerto sinfonico diretto da Antonio Predotti con la partecipazione della pianista Emma Contestabile. 18 Musica da ballo. 18,45 Orchestra Nicelli. 19,20 Qualche disco. 19,30 Lezione d'inglese. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,25 Chi è? 20,35 Musica per voi. 21,30 Concerto del pianista Marcello Abbado. 22 Orchestra jazz. 22,30 Commedia in un atto. 23 Notiziario. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: «Nel mondo della moda», consigli di bellezza. 12 Musiche delle due Americhe. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi del giorno. 12,48 Motivi da film. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,13 Orchestra d'archi diretta da G. Campese. 13,50 La settimana cinematografica. 14,05 Complesso a fiato diretto da Tucci. Nell'intervallo: «Finestra sul mondo». 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete...».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Storia della letteratura italiana. 19,20 Attualità sportive. 19,25 Estrazioni del Lotto. 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Selezione di operette. Orchestra all'Italiana diretta da Giorgio Valli. 21 «Rivista». 21,25 Fantasia di canzoni eseguita dall'orchestra ritmica Mauri. 22 Musiche e musicisti contemporanei. 22,30 Canzoni e musica da ballo. Nell'intervallo: l'oroscopo di domani. «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,50 Programma di domenica. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400 5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	10	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
◆ Programma onde corte	metri		
da ore 00,0 a ore 5,00	31,55-25,53		
„ 5,00 „ 6,00	49,10		
„ 6,00 „ 7,00	49,10-31,55		
„ 7,00 „ 8,00	49,10-31,55-24,80		
„ 8,00 „ 9,00	49,10-31,55-24,80-19,76		
„ 9,00 „ 10,00	31,55-24,80-19,76		
„ 10,00 „ 18,15	24,80-19,76		
„ 18,15 „ 19,15	31,55-24,80-19,76		
„ 19,15 „ 20,30	49,10-31,55-24,80-19,76		
„ 20,30 „ 22,15	49,10-31,55-24,80		
„ 22,15 „ 23,00	49,10-31,55		
„ 23,00 „ 23,45	49,10		
„ 23,45 „ 24,00	31,55-25,53		

DOMENICA

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

16.33 Tè danzante, con l'Orchestra Roberti. 17 Noël Chiboust e la sua orchestra. 17,45 Concerto sinfonico diretto da Eugène Bigot e da Georges Enesco - 1. Haendel: **Concerto grosso in fa**; 2. Bach: **Concerto in la minore** per violino e orchestra (solista: G. Enesco); 3. Brahms: **Variazioni su un tema di Haydn**; 4. Georges Enesco: **Seconda suite**. 19,45 Musica di Chopin interpretata dalla pianista Pauline Gordon: 1. **Berceuse**; 2. **Barcarola**. 20,02 Notiziario. 20,35 Music-hall, con Bourvil e Ray Ventura e la sua orchestra. 21,45 Notiziario. 21,50 Wall-Berg e il suo grande jazz sinfonico. 22,30 Geografia musicale. 23,15 Bal musette. 24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18 Musica da ballo riprodotta. 19,15 Max Blot: « Ai miei tempi », fantasia radiofonica. 19,30 « Quarta sera in Francia ». 20,05 « Giro del mondo intorno a un tavolo ». 20,30 Trasmissione Francia-U.R.S.S. 20,50 Carta bianca a Marcel Herrand. 21,30 Marc Bernard, Roger Grenier, Yvan Audouard presentano: « Letteratura ». 22 Francis Carco: « Ombre viventi ». 22,30 Notiziario. 22,45 Georges Magnane: « La bestia da concorso », adattamento radiofonico.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

16 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Brahms: **Variazioni su un tema di Haydn**; 2. Franck: **Psiche**, poema sinfonico; 3. Bartok: **Divertimento** per archi; 4. Schumann: **Sinfonia n. 4 in re minore**. 19 Notiziario. 19,30 Concerto bandistico. 20,15 Rassegna musicale. 20,45 Musica sacra. 21,30 Anthony Trollope: « Il vicario di Bullhampton » (nono episodio). 22 Notiziario. 22,30 Scena: « Sposai un tedesco ». 23,28 Concerto pianistico. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18 Varietà. 19 Melodie. 19,30 Rivista. 20 Notiziario. 20,30 Varietà. 21,15 Albert Sandler e l'Orchestra Palm Court, con il soprano Sylvia Cecil. 22 Concerto corale diretto da Seymour Perrott - All'organo: Lilian Glyn Lewis. 22,30 « Santa ignoranza! », domande e risposte. 23 Notiziario. 23,15 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 23,45 Inni sacri.

PROGRAMMA ONDE CORTE

5.30 Concerto sinfonico diretto da John Barbirolli - 1. Rawsthorne: **Street Corner**, ouverture; 2. Grieg: **Due melodie elegiache**; 3. Dvorak: **Sinfonia n. 4**. 8,45 Danze e canti popolari tradizionali inglesi. 9,30 Pot-pourri marinaro. 12,15 Rivista I.T.M.A., con Tommy Handley. 14,15 Peter Yorke e la sua orchestra da concerto. 15,15 Leslie Baily: **Gilbert e Sullivan**, radiobiografia (quinta parte): « Il culmine del successo ». 17,15 Resoconto parlamentare. 17,30 Nuove incisioni. 18,45 Varietà. 19,15 Concerto orchestrale. 20,15 Serate all'opera. 21,15 Canta Claude Hulbert. 21,30 Musica sacra. 22 Danze e canti tradizionali inglesi. 23 Melachrino e la sua orchestra da concerto. 0,45 Musica leggera riprodotta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

10,15 Concerto della radiorchestra diretta da Hermann Scherchen - 1. Rameau: **Il caos**; 2. Gossec: **Pastorella**; 3. Mehul: **Ouverture di caccia**; 4. Berlioz: **Danza di fuochi fatui**; 5. Saint-Saëns: **Le rouet d'Omphale**; 6. Debussy: **Fêtes**; 7. Ravel: **Dalla « Rapsodia spagnola »**; 8. Milhaud: **Introduzione e Marcia funebre**. 17,40 Musica per organo di G. S. Bach eseguita da Otto Schaerer - 1. **Felice me che ho Gesù**, preludio corale; 2. **Toccata intermezzo e fuga in la maggiore**. 18. Conversazione. 18,20 Schubert: **Viaggio d'inverno**, ciclo di Lieder su testi di Wilhelm Müller. Canta il basso Felix Löffel accompagnato dal pianista Fritz Brun. 19,05 Notizie musicali da tutto il mondo. 19,30 Notizie. 19,40 Bollettino sportivo. 20 Danzi: **Quintetto** per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto - Suona il Gruppo strumentale di fiati di Berna. 20,15 Karl Ditters von Dittersdorf - « Un piccolo uomo con un grande talento », scene letterarie e musicali di Hans Gräser. 21,30 Dischi di musica romantica. 22 Notizie. 22,05 Orchestra Cedric Dumont.

MONTE CENERI

16,30 Concerto della Civica Filarmonica di Bellinzona diretto da Luigi Tosi - 1. Mendelssohn: **Marcia nuziale**; 2. Beethoven: **Fidelio**, ouverture; 3. Mussorgsky: a) **Passeggiata**, b) **Il vecchio castello**, c) **La grande porta di Kiev**; 4. Mascagni: **Lodoletta**, fantasia; 5. Massenet: **Scene pittoresche**. 17,30 « Ora serena ». 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 « I vostri desideri ». 20 Attualità. 20,30 Cervantes: **Don Chisciotte della Mancia**, musica di Jacques Ibert. 22 Notiziario. 22,05 « I vostri desideri ». 22,25 Serenata.

SOTTENS

17 Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens, con la partecipazione della cantante Suzanne Danco. 18 Musica francese contemporanea - Henri Sauguet: 1. **La veggente**; 2. **La cicala e la formica**. 19,15 Notiziario. 19,40 Jane e Jack. 20 Samuel Chevalier: « Jean p'tit Jean part pour la vie », fantasia. 20.30 In occasione del 400° anniversario della nascita di Cervantes: « Don Chisciotte della Mancia », rievocazione di William Aguet, musica di Jacques Ibert. 21,45 Musica riprodotta. 22,30 Notiziario.

LUNEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19,05 Immagini sonore di Gran Bretagna. 18,35 Melodie interpretate da Alain Sandri - Debussy: 1. **Due ballate di Villon**; 2. **Les fêtes galantes**. 19,07 Orchestra Erdna. 19,30 Concerto orchestrale diretto da René Corniot - 1. Boïeldieu: **La dama bianca**, ouverture; 2. Périlhou: **Una veglia a Bresse**; 3. Turina: **Cordova in festa**; 4. Ciaikovsky: **La bella dormente nel bosco**. 20,02 Notiziario. 20,35 Berton e Simon: **Zazà**, in cinque atti. 22.20 Notiziario. 22,25 « L'aereo decolla alle 22,25 ». 22,40 Veglie di Parigi e di altri posti. 23,10 Cabaret fantastico. 24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18 Banco di prova degli artisti lirici. 19 Concerto della violinista Brigitte de Beaufond e dell'arpista Micheline Kahn-Damase - 1. Martini: **Andantino**; 2. Ravel: **Habanera**; 3. Joachim Nin: **Commentario**; 4. Granados: **Danze** (arpa). 19,30 « Questa sera in Francia ». 20,05 Varietà. 20,30 Tempi moderni. 20,50 Concerto sinfonico diretto da Jean Giardino, con la partecipazione della pianista Hedy Schneider - 1. Schumann: **Quarta sinfonia**; 2. Pizzini: **Il poema delle Dolomiti**; 3. Henri Martelli: **Ouverture per un racconto di Boccaccio**. 22,30 Notiziario. 22,45 A. J. Cronin: « Caleidoscopio », adattamento radiofonico.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

15.05 Concerto sinfonico diretto da Anthony Bernard - 1. Schubert: **Ouverture in si bemolle**; 2. Mozart: **Sinfonia n. 29 in la, K. 201**; 3. Schumann: **Sinfonia n. 1 in si bemolle**. 19 Notiziario. 19,20 Musica di Berlioz ispirata da Shakespeare e da Byron (dischi). 20,15 Canta Stanley Holloway. 20,30 Musica operistica. 21 « Lunedì alle otto ». 22 Notiziario. 22,15 Oscar Wilde: « Un marito ideale », dramma in quattro atti. 23,35 Incisioni del violinista Guila Bustabo - 1. Paganini: **Capriccio n. 5 in la minore**; 2. Kreisler: **Preludio e Allegro** (Pugnani); 3. Novacek: **Perpetuum mobile**. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18,40 Cyril Stapleton e la sua orchestra. 19,15 David Java e la sua orchestra. 20 Notiziario. 20,30 Rivista. 21,30 Musica da ballo. 22,30 Musiche preferite. 23 Notiziario. 23,15 Ballate e canzoni interpretate da Sylvia Cecil e da Tom Jenkins e dalla sua orchestra. 23,35 Edmundo Ros e la sua banda Rumba.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,15 Concerto di musica operistica diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del violinista Campoli. 9,15 Harry Davidson e la sua orchestra. 10,30 Concerto orchestrale diretto da Mosco Carner, con la partecipazione del pianista John Hunt - 1. Schubert: **Ouverture in do in stile italiano**; 2. Schumann: **Introduzione e Allegro appassionato** per pianoforte e orchestra. 11,30 Concerto bandistico. 12,15 Motivi scelti. 13,45 Concerto del mezzosoprano Betsy de la Porte. 14,45 Potpourri marinaro. 15,15 Varietà. 16,20 « A vostra richiesta ». 18,45 I Robinson. 19,15 Leslie Baily: **Gilbert e Sullivan**, radiobiografia. 21,15 Club del jazz. 22 Due chitarre e un pianoforte. 22,15 Orchestra di Varietà della B.B.C. 23 Marinai a terra. 0,15 Music-hall. 1,15 Paul Fenoulhet e la sua orchestra da concerto Skyrockets.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17 Concerto della Schola Cantorum di Basilea diretta da August Wenzinger - Musiche di Giovanni Sebastiano Bach - 1. **Sinfonia alla cantata « Non sa che sia dolore »** per flauto, archi e continuo; 2. **Recitativo (Duetto) e Aria dalla Serenata « Serenissimo Leopoldo »** (soprano Elsa Schertz-Meister e tenore Max Meili); 3. **Concerto n. 4 in la maggiore** per cembalo, archi e continuo. 17,30 Esplorazioni ed esploratori: L'ammiraglio Byrd. 18 Concerto del pianista Othon Wetzel - 1. Liapunof: **Quattro quadri russi**; 2. Balakiref: **Fantasia orientale**. 18,30 Orchestra Cedric Dumont. 19 Corso di storia della musica. 19,30 Notizie. 19,55 Musiche richieste dagli ascoltatori. 21,05 Concerto del tenore Salvatore Salvati - 1. Vacalli: a) **Delizie contente che l'alma beate**, b) **Dolce amor bendato Iddio**; 2. Scarlatti: a) **Spiega l'ali il mio pensiero**, b) **Se tu della mia morte**, c) **Rosignolo che volando**; 3. Vivaldi: a) **Vieni, vieni, o mio diletto**, b) **Se cerca, se dice**, c) **O servi volate**. 21,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 21,55 Schubert: **Santo è il Signore**, dalla « Messa Tedesca » (dischi). 22 Notizie. 22,05 Corso di francese.

MONTE CENERI

17 Per viola d'amore - 1. Telemann: **Sonata**; 2. Lorenziti: **Sonata « La caccia »** - Solista: Walter Jesinghaus. 17,30 « Per la donna ». 18 « Tra le sei e le sette » - Quintetto Jazz. 19-10 Musica brillante. 19,30 Notiziario. 19,40 « I vostri desideri ». 20 Attualità. 20,20 Per il quarto centenario di Cervantes: Musica spagnola antica e moderna. 22 Notiziario. 22,15 « I vostri desideri ». 22,25 Serenata.

SOTTENS

17.30 Concerto orchestrale diretto da Samuel Baud-Bovy, con la partecipazione del violinista François d'Albert - 1. Figedy: **Concerto per violino e orchestra**; 2. Pierre Wissmer: **Divertimento su un corale**. 18,25 Jazz autentico. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica di tutti i tempi. 19,55 Georges Hoffmann: « Crime au Cigalon », un « giallo ». 20,55 Varietà, con il Grande Jazz sinfonico di Radio-Ginevra diretto da Tony Bell, con la partecipazione della vedetta internazionale Mistinguette e di Lino Carenzio. 22,05 Cronaca delle Istituzioni internazionali. 22,25 La Conferenza delle quattro Potenze. 22,30 Notiziario.

MARTEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,05 Alain Romans e la sua orchestra. 18,20 Giochi radiofonici. 19,30 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Andrée Cuvillier. 20,02 Notiziario. 20,55 Da Londra - William Aguet: **Don Chisciotte**, da Cervantes. Partitura originale di Jacques Ibert. 21,35 Musica riprodotta. 22 Notiziario. 22,05 Patenti di nobiltà della musica francese. 22,30 Concerto orchestrale diretto da René Corniot - 1. d'Ambrosio: **Quattro pezzi per orchestra**; 2. Ch. Brun: **En Lozère**; 3. R. Barthalay: **Inno, corteo e danze**; 4. Dupérier: **Images d'Epinal**. 23,30 Musica riprodotta. 24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18 Concerto dell'organista Maurice Duruflé - 1. Gaston Litaize: **Preludio**; 2. Ch. Tournemire: **Pastorale**; 3. André Fleury: **Allegretto**; 4. Maurice Duruflé: **Scherzo**; 5. Louis Vierne: **Cattedrali**. 19 Radio-cavalcata. 19,30 « Questa sera in Francia ». 20,05 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Andrée Cuvillier. 20,30 Tribuna parigina. 21 « Parata parigina ». 22 Canti e lamenti del mare. 22,30 Notiziario. 22,45 « I cavalieri dell'aria »: « L'aeropostale del 1918 a Mermoz ».

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Musica riprodotta - Berlioz: **La dannazione** di **Faust**, selezione. 20 L'ospite serale della [illegible]ry Hall. 20,30 Concerto dell'Orchestra da teatro diretto da Walter Goehr, con la partecipazione del violinista Campoli. 22 Notiziario. 22,30 Canzoni interpretate da Mary Naylor e dall'Orchestra di Varietà diretta da Rae Jenkins. 23 Concerto del quartetto Blech. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18 Trattenimento musicale, con la partecipazione del soprano Joy Bates, del violinista Cyril Hellier e di John Madin all'organo da teatro. 18,30 Oscar Rabin e la sua banda. 19,15 Owen Walters e la sua orchestra. 20 Notiziario. 20,30 Alick Hayes: « Ecco William », musica di Leighton Lucas. 21,30 Music-hall. 23 Notiziario. 23,15 Carroll Gibbons e la sua orchestra e Roberto Inglez e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del violista William Primrose - 1. Matthew Locke: **Music for the King's Sackbuts and Cornets**; 2. Walton: **Concerto** per viola e orchestra. 9,30 Reggie Goff e il suo sestetto. 10 Banda della R. Scuola Militare di Musica diretta dal cap. Meredith Roberts. 11,15 Danze e canzoni popolari tradizionali inglesi. 11,30 John Hurst e la sua orchestra. 12,15 Concerto orchestrale. 13,15 Geraldo e la sua orchestra da concerto. 14,15 Banda delle Grenadier Guards diretta dal cap. F. J. Harris. 15,15 Varietà. 16,20 Musiche preferite. 17,30 Dischi richiesti. 18,45 I Robinson. 20,30 Concerto bandistico. 21,15 Concerto del pianista Mewton-Wood. 21,30 Music-hall. 22,15 Concerto orchestrale con la partecipazione del pianista Kendall Taylor. 0,15 Varietà. 1,30 Concerto orchestrale diretto da Sir Thomas Beecham, con la partecipazione del violinista Jean Pougnet - 1. Delius: **La Calinda** (Kaonga); 2. Delius: **Concerto** per violino.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Concerto del coro di voci bianche diretto da Albert Zeller. 18,20 Musica da balletti (dischi). 18,30 Cronache di viaggio dalla Francia meridionale. 19 Melodie francesi con l'orchestra Tony Leutwiler. 19,30 Notizie. 20,15 Beethoven: **Nona Sinfonia**, direttore Volkmar Andreae, coro di Zurigo, soprano Scherz-Meister, contralto Helbling, tenore De Luca, basso Rehfuss. 21,30 Dialoghi classici. 22 Notizie. 22,05 Haendel: **Dalla guerra amorosa**, cantata per ba-

ritono e continuo, eseguita da **Fritz** Etzensperger, baritono; Otto **Strauss**, cembalo e Kurt Hamberger, viola da gamba.

MONTE CENERI

17 Assoli della pianista Irene Panke - 1. Debussy: **Chiaro di luna**; 2. Rachmaninoff: **Preludio op. 3, n. 2**; 3. Liszt: **Notturno n. 3** dal « Sogni d'amore »; 4. Pick-Mangiagalli: **Preludio e Toccata**. **17,30** La donna e l'attualità. **18** « Tra le sei e le sette ». **19,10** **Musica** brillante.

19,30 Notiziario. **19,40** « I nostri desideri ». **20** Attualità culturali. **20,20** Concerto orchestrale diretto da Leopoldo Casella: 1. Max Schönherr: **Perpetuum mobile**; 2. Eric Fenby: **Ouverture in stile rossiniano su un tema popolare « On Ilkla Moor »**; 3. Alexander Moyzes: **Canti popolari e danze slovacche**; 4. Franz Liszt: **Valzer di Mefistofele**. **21** Concerto dell'organista Ireneo Fuser - Frescobaldi: 1. **Toccata quinta**, dal « Secondo Libro »; 2. **Capriccio pastorale**; 3. **Toccata quarta per la Elevazione**, dal « Secondo Libro »; 4. **Toccata, Canzone dopo l'Epistola e Toccata per l'Elevazione**, dalla « Messa degli Apostoli » dei « Fiori musicali »; 5. **Canzone in fa**; 6. **Aria detta « La Frescobalda »**. **22** Notiziario. **22,05** « I vostri desideri ». **22,25** Serenata.

SOTTENS

18,30 Raymond Colbert: « Testa o croce ». **19** Il microfono nella vita. **19,15** Notiziario. **19,25** « Lo specchio del tempo ». **19,45** Ricordi di Yves Montand. **20,30** Jean Mercanton: « Fou-Fou », in tre atti. **22** « L'avete dimenticato ». **22,25** La Conferenza delle quattro Potenze. **22,30** Notiziario.

MERCOLEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,05** Musica da camera - 1. Bach: a) **Partita**, interpretata dalla pianista Rose Lansman, b) **Melodie**, interpretate da Gérard Loup; 3. Boccherini: **Quartetto**, interpretato dai Quartetto dalla Radiodiffusione Francese. **19,07** Complesso di musica leggera diretto da Raoul Barthalay. **19,30** Pierre Spiers e la sua orchestra. **20** Notiziario. **20,35** Varietà. **21,45** « Quando Parigi canta ». **22** Notiziario. **22,05** Concerto pubblico di musica da camera - 1. Roman Palester: **Sonata per due violini**; 2. Klément Slavicky: **Trio d'ancie**; 3. Benjamin Frankel: **Quartetto** per archi; 4. Herman D. Koppel: **Sestetto** per flauto, oboe, clarinetto, fagotto, corno e pianoforte. **23,30** Trasmissione dalla « Puerta del Sol », con l'Orchestra Pepe Nunez e Ramon Garcia. **24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18 Gérard: « Giovanna d'Aragona », di Rafaello. **19** René Sudre e il Complesso della Guinguette. **19,30** « Questa sera in Francia ». **21,05** Pierre Spiers e la sua orchestra. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Festival di musica leggera, con un'orchestra diretta da William Cantrelle e Guy Luypaerts e la sua grande formazione. **22,30** Notiziario. **22,50** I grandi teatri di provincia e la loro storia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

15 Concerto sinfonico diretto da Alec Sherman - 1. Haydn: **Sinfonia n. 94 in sol** (« La Sorpresa »); 2. Mendelssohn: **Sinfonia n. 3 in la minore** (« Scozzese »). **18** Notiziario. **19,20** Musica riprodotta - Berlioz: 1. **Beatrice e Benedetto**, ouverture; 2. Alcuni tempi della **Sinfonia fantastica**. **20** Rivista. **20,30** « Un soffio dal mondo esterno », commedia. **21** Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Thomas Beecham, con la partecipazione del tenore René Soames - Berlioz: **Grande Messe des Morts**. **23,15** Cabaret. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

17,45 Concerto sinfonico diretto da Ian Whyte - 1. Dvorak: **Serenata in mi** per archi; 2. Borodin: **Sinfonia n. 1 in mi bemolle**. **18,45** Santiago e la sua musica latina. **19,15** Orchestra Richard Crean. **20** Notiziario. **20,30** Varietà. **21,15** Viaggio musicale. **21,45** Rivista. **22,15** Spettacolo teatrale. **23** Notiziario. **23,15** « Detective in poltrona ». **23,35** Sydney Lipton e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

7,15 Concerto del Complesso d'archi diretto da John Blore. **8,30** Concerto orchestrale diretto da Robert Irving - 1. Schumann: **Manfredo**, ouverture; 2. Fauré: **Pelleas e Melisenda**, suite. **9,30** Melodie. **10,30** Suonerò per voi. **11,15** La voce del violino. **11,30** Il complesso « The Melodians », con Ivor Dennis e Jimmy Bailey al pianoforte. **12,15** Musica preferita. **13,15** Felix King, il suo pianoforte e la sua orchestra. **14,45** Inni sacri. **15,15** Music-hall. **16,20** Musiche preferite. **18,15** Cantano Anne Ziegler e Webster Booth. Orchestra Malachrino diretta da George Melachrino. **18,45** I Robinson. **19,15** Varietà. **20,30** Musiche preferite. **21,15** Musica orchestrale riprodotta. **22,15** Concerto orchestrale. **23,15** Musica sacra inglese interpretata dai Cori del Magdalen College e del Christ Church College di Oxford. **0,45** I suonatori di Montmartre, con Jacques Vallez. **1,30** Musica in miniatura.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Dupuys: **Ouverture e terzetto dall'opera comica « Gioventù e pazzia »** (dischi). **18,15** Una curiosità musicale: **La sonata fa-la-mi**, di Roberto Schumann, Albert Dietrich e Giovanni Brahms - Esecutori: Petru Manoliu, violino; Helen Manoliu-Wohlgemuth, pianoforte. **18,45** Nuovi Lieder. **19** Vecchie danze della Engadina. **19,30** Notizie. **20** Commedia. **22** Notizie. **22,05** Orchestra Tony Bell.

MONTE CENERI

17 Concerto orchestrale diretto da Leopoldo Casella - 1. Frescobaldi: a) **Passacaglia**, b) **Capriccio pastorale**; 2. Jommelli: **Ciaccona**; 3. Scarlatti: **Le donne di buon umore**, cinque sonate disposte in forma di suite da Balletto. **17,30** « L'ora dei giovani ». **18** « Tra le sei e le sette ». **19,15** Musica brillante. **19,30** Notiziario. **19,40** « I vostri desideri ». **20** Attualità. **20,35** Appuntamento alla Sirenetta. **22** Notiziario. **22,05** Concerto vocale e strumentale diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del soprano Bice Freuler e del pianista Walter Lang - 1. Otmar Nussio: **Cipria, nei e parrucche**, suite di ariette per canto e orchestra, su melodie e testi di ignoti francesi del XVIII secolo; 2. Walter Lang: **Studio-Capriccio**, op. 49, per pianoforte e orchestra. **22,25** Serenata.

SOTTENS

18,30 Canzoni ginevrine di Jacques-Dalcroze e canzoni dell'« Escalade », interpretate dal soprano Hélène Morath. **19,15** Notiziario. **19,25** Musica di tutti i tempi. **19,55** Vita universitaria. **20,25** Concerto orchestrale diretto da Tibor Harsanyi, con la partecipazione della pianista Monique Haas - 1. B. Martinu: **Serenata**; 2. Mihalovici: **Toccata per pianoforte e orchestra**; 3. A. Tcherepnine: **Danze russe**; 4. Conrad Beck: **Concertino** per pianoforte e orchestra; 5. T. Harsanyi: **Figure e ritmi**. **22** Concerto della clavicembalista Isabelle Nef - Bach: **Suite inglese in sol minore**. **22,25** La Conferenza delle quattro Potenze. **22,30** Notiziario.

GIOVEDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,30** « Il giardino della giovinezza ». **19,07** Musica da camera: « Quattro compositori organisti » - 1. Olivier Messiaen: **Tema e variazioni**, interpretato dalla violinista Francine Villers; 2. Daniel Lesur: **Les carillons**, interpretato dalla pianista Hélène Pignari; 3. Henriette Roger: **Canti di passione e di tristezza**, interpretati da Louis Noguera; 4. Jean Langlais: **Trio** per flauto, violino e viola (interpreti: Robert Rochut, Francine Villers e Marie-Thérèse Chailley). **20,02** Notiziario. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Paul Sacher - 1. Bohuslaw Martinu: **Toccata e due Canzoni**; 2. Strawinsky: **Concerto in re** per orchestra d'archi; 3. Honegger: **Sinfonia n. 4** (« Deliciae Basilienses »). **22** Notiziario. **22,05** Cambiamento d'aria. **22,30** Fantasia radiofonica di Albert Riera. **23** Varietà. **23,15** Musica jazz. **24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18 Buffalo Bill. **18,15** Banco di prova degli artisti di varietà. **19** Concerto di musica varia diretto da Roger Ellis, con la partecipazione di Suzie-Welty, pianista - 1. Beethoven: **Prometeo**, frammenti del balletto; 2. Massenet: **Don Chisciotte**, interludio; 3. Saint-Saëns: **Rapsodia dell'Alvernia**, per pianoforte e orchestra; 4. A. Jolivet: **Dolores, ouverture**. **19,30** « Questa sera in Francia ». **20,05** Seguito del Concerto di musica varia - 1. Saint-Saëns: **Frine, preludio del secondo atto**; 2. Marc Vaubourgoin: **Suite breve**; 3. Pierné: **Fantasmagoria**; 4. Delvincourt: **Radio-serenata**, estratto. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Colette: « Chéri ». **22,30** Notiziario. **22,45** La chiave del canto.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

15 Concerto sinfonico diretto da Clarence Raybould - 1. Mozart: **Sinfonia n. 33 in si bemolle** (K. 319); 2. Bartok: **Vecchia suite inglese**; 3. Dvorak: **La strega di mezzogiorno**. **19** Notiziario. **19,30** Musica riprodotta - Berlioz: **L'infanzia di Cristo**, estratti. **20** « Santa ignoranza! », domande e risposte. **20,30** Concerto vocale e strumentale - 1. Mozart: **Quartetto in re** (K. 285) per flauto e archi; 2. Purcell: **Duetti per soprano e mezzosoprano** (Continui di Benjamin Britten); 3. Bach: **Concerto in re minore** per clavicembalo e archi. **21,30** Rivista I.T.M.A., con Tommy Handley. **22** Notiziario. **22,30** Joseph Conrad: « L'albergo delle Streghe », adattamento radiofonico di Thea Holme. **23** Reg Leopold e i suoi suonatori. **23,30** Rassegna scientifica. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18,45 Stanley Black e la sua orchestra da ballo. **19,15** Anton e la sua orchestra. **20** Notiziario. **20,30** Musica ritmica. **21,45** Musica in miniatura. **22,15** Music-hall. **23** Notiziario. **23,15** Joseph Seal all'organo da teatro, con il soprano Mary Johnston e Stella Devis. **23,35** Lou Preager e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. **9,30** Club del ritmo. **10** Concerto del pianista Solomon - 1. Beethoven: a) **Sonata in sol**, b) **Sonata in do minore**. **11,15** Elton Hayes e la sua chitarra. **11,30** Jan Berenska e la sua orchestra - Al pianoforte: Jack Wilson. **12,15** Reggie Goff e il suo sestetto. **13,15** Club dei fisarmonicisti. **13,45** Canta Claude Hulbert. **14,15** Concerto dell'Orchestra d'archi Jacques diretto da Reginald Jacques, con la partecipazione del clarinettista Frederick Thurston - 1. Haendel: **Concerto grosso in si minore**; 2. Stamitz: **Concerto per clarinetto**; 3. Corelli-Barbirolli: **Concerto**, dalle « Sonate per violino ». **16,30** Rivista. **17,30** Concerto orchestrale. **18,15** Musiche preferite. **18,45** I Robinson. **19,15** Trattenimento musicale. **20,30** Dischi richiesti. **21,15** Musica alla maniera di Billy Mayerl. **21,30** Rivista I.T.M.A., con Tommy Handley. **22** Harold Smart all'organo da teatro. **22,15** Billy Ternent e la sua orchestra da ballo. **23** Albert Sandler e l'orchestra Palm Court. **0,15** Canta Claude Hulbert.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,35 Commedia dialettale. **18,15** Orchestrina Radiosa. **18,40** Notiziario sportivo. **19,10** Musica da ballo. **19,30** Notizie. **20** Serata di varietà. **22** Notizie. **22,05** Corso di francese.

MONTE CENERI

17 Dischi vari. **17,30** Per la donna. **18** « Tra le sei e le sette ». **19,10** Musica brillante. **19,30** Notiziario. **19,40** « I vostri desideri ». **20** Attualità musicali. **20,20** Poesie richieste. **20,30** Concerto orchestrale diretto da Otmar Nussio, con la partecipazione del violinista Giorgio Kulenkampff - 1. Mozart: a) **Le nozze di Figaro**, ouverture, b) **Concerto in re maggiore** per violino e orchestra, K. V. 218; 2. Brahms: **Concerto in re maggiore**, op. 77, per violino e orchestra. **22** Notiziario. **22,05** « I vostri desideri ». **22,25** Serenata.

SOTTENS

18,30 Canzoni portoghesi interpretate dalla cantante I. Lopi-Freire. **19** « Il microfono nella vita ». **19,15** Notiziario. **19,25** « Lo specchio del tempo ». **19,40** « La catena della felicità ». **20** Louis Bromfield: « La signora Parkington » (terzo episodio). **20,30** Canzoni. **21** Samuel Chevallier: « Simple Police ». **21,25** Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens - Bach: **L'offerta musicale**. **22,25** La Conferenza delle quattro Potenze. **22,30** Notiziario.

VENERDÌ

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,05** Concerto spirituale con la partecipazione di Jean Bazart e dell'organista André Fleury - 1. Buxtehude: **Preludio e Fuga in fa diesis minore**; 2. De la Presle: **Preghiera**; 3. De la Tombelle: a) **Reliquie**, b) **Due frammenti di « Crux »**; 4. Vierne: **Scherzo** dalla « Seconda sinfonia »; **18,30** « Un cenfante, cinque tastiere », con Louis Van Burg. **19,07** Complesso femminile. **19,30** Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione della violinista Denise Soriano - 1. Haydn-Wood: **Eros**, ouverture; 2. René Jullien: **Notturno**; 3. Svendsen: **Romanza** per violino e orchestra; 4. Armand Bournonville: **Schizzi**. **20,02** Notiziario. **20,35** Léo Delibes: « **Lakmé** », opera comica in tre atti. **22,30** Schizzi sonori, con Emile Stern e la sua orchestra. **22,45** L'arte e la vita. **23,05** Bouret e Gronnier: « La conversione di J. K. Huysmans ». **23,20** Jazz 1947. **24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

13 Trasmissione drammatica e letteraria. **19** « D'amore e d'acqua fresca ». **19,30** « Questa sera in Francia ». **20,05** Concerto di musica varia diretto da Edouard Bervily, con la partecipazione di Denise Soriano - 1. Reginald King: **Brezze d'estate**, capriccio per orchestra; 2. Wieniawsky: **Finale** del « Concerto in re minore »; 3. E. Flament: **Poema pastorale**; 4. Badenes: **Al tempo di Goya**. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** « A voi la parola », trasmissione pubblica. **22,30** Notiziario. **23,45** « A voi la parola » (seguito).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

15 Concerto dell'Orchestra d'archi Derby diretta da John Pritchard, con la partecipazione del flautista Gareth Morris - 1. Mozart: **Eine Kleine Nachtmusik**; 2. Bach: **Suite in si minore** per flauto e archi; 3. Grieg: **Holberg-Suite**. **19** Notiziario. **19,20** Musica riprodotta - Berlioz: **I Troiani**, estratti. **20** Viaggio musicale. **20,30** Rivista. **21** Concerto di musica da camera - Borodin: **Quartetto n. 2 in re**. **21,30** « Venti domande », giuoco di società. **22** Notiziario. **22,45** Concerto sinfonico diretto da Robert Irving - 1. Suk: **Meditazione su un antico corale boemo**; 2. Dvorak: **Sinfonia n. 4 in sol**; 3. Liszt: **Mephisto-Valzer n. 1**. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18,15 Concerto dell'Orchestra Scozzese di Varietà diretto da Kemlo Stephen, con la partecipazione del baritono Alexander Carmichael. **18,45** Joe Loss e la sua orchestra. **19,15** Betty May e la sua orchestra. **20** Notiziario. **20,30** Rivista. **21** Concerto vocale e strumentale di musica varia diretto da Walter Goher, con la partecipazione del soprano Diana Vernon, del baritono Denis Noble e del pianista Cyril Smith. **22.** Varietà. **23** Notiziario. **23,15** Victor Silvester e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Felix King, il suo pianoforte e la sua orchestra. **9,30** Ballate vecchie e nuove interpretate dal soprano Ruth Rawlinson, dal baritono Tom Williams e da Charles Ernesco e dal suo sestetto. **10,30** Musica in miniatura. **11,15** Lloyd Thomas all'organo da teatro. **11,30** Eddie Shaw e la sua banda. **12,15** A vostra richiesta. **13,15** Trattenimento musicale. **16,20** Concerto sinfonico in dischi - 1. Mendelssohn: **Le Ebridi**, ouverture (« La grotta di Fingal »); 2. Elgar: **Andante** dal « Concerto per violino in si minore »; 3. Ciaikowsky: **Ouverture 1812**. **17,30** Marinai a terra. **18,45** I Robinson. **19,45** Rivista. **20,30** Pot-pourri marinaro. **21,15** Romanza in ritmo. **22,15** Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. **23** Paul Adams e la sua musica di Mayfar. **23,30** Concerto del soprano Olive Groves. **1,30** Concerto del pianista Solomon - 1. Beethoven: a) **Sonata in sol**, b) **Sonata in do minore**.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Trasmissione dialettale. **18,30** Musica riprodotta. **19,10** Cronache del mondo. **19,30** Notizie. **20** Il zurighese in viaggio. **20,45** Marce di tutto il mondo. **21** Trasmissione per i retoromandi. **22** Notizie. **22,05** « Nous fêtons l'Escalade ». Canta l'Associazione corale Romanda di Zurigo.

MONTE CENERI

17,30 Arie per bambini interpretate dal soprano Eva Cattaneo e dal pianista Walter Lang. **18** « Tra le sei e le sette ». **19,10** Musica brillante. **19,30** Notiziario. **19,40** « I vostri desideri ». **20** Attualità. **20,20** Serata dedicata a Miguel de Cervantes Saavedra - 1. Biografia dell'autore di « Don Chisciotte » (regia di Renato Regli); 2. « Don Chisciotte », poema sinfonico di Riccardo Strauss; 3. « Il centenario di Cervantes », conversazione di Carlo Bo; 4. « Morte di Don Chisciotte », dall'opera omonima di Massenet; 5. « Cervantes e noi », conclusioni di Carlo Bo. **22** Notiziario. **22,05** Laudi, arie e ballate dei secoli XIII, XVI e XVII, interpretate dal soprano Vittoria Mastropaolo e dal Coro diretto da Edwin Löhrer - 1. **Primavera è per tornar**; 2. **C'è il cucù su 3**; **Oggi è nato un bel bambino**; 4. **Gloria**; 5. **Voi ch'amate lo Criatore**; 6. **Magdalena degna da laudare**; 7. **O verginella quando dormirai?**; 8. **La violetta che in sull'erbetta...**; 9. **Ninfa, cinta le chiome**. **22,25** Serenata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,30** « Chiedete, vi sarà risposto! ». **19,50** « Intermezzo », con la partecipazione di Billy Toffel e del Complesso Jean Leonardi. **20,10** L'Escalade nel 1847. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Wilhelm Furtwängler - 1. Beethoven: a) **Egmont**, ouverture; b) **Sesta sinfonia** (« La Pastorale »); c) **Settima sinfonia**. **22,25** La Conferenza delle quattro Potenze. **22,30** Notiziario.

SABATO

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17,20 Tè danzante. **18** Notiziario. **18,15** Caso di coscienza. **19,07** Musica ritmica. **19,30** « A più riprese », di Francis Poulenc. **20,02** Notiziario. **20,35** Suzanne Lilar: « **Tutte le strade menano al cielo** ». **22,30** Passando da Parigi. **23** Cabaret. **23,30** Fra poco è domenica. **24** Notiziario.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

PROGRAMMA PARIGINO

18,02 Tè danzante. **19** I giovani fisarmonicisti. **19,30** « Questa sera in Francia ». **20,05** Music-hall. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Varietà. **21,50** Romanze senza parole. **22** Concerto TA MA RA BOUM. **22,30** Notiziario. **22,45** Serata danzante. **23** Canzoni. **23,15** Tutte le orchestre. **24** Trasmissione dal Cabaret « Dux Nox »: « I sei giorni della canzone.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

15 Concerto orchestrale. **19** Notiziario. **19,45** Musica da ballo d'altri tempi, con Harry Roy e la sua orchestra. **20,15** Stasera in città. **20,45** La settimana a Westminster. **21** Music-hall. **22** Notiziario. **22,20** Teatro: Noël Coward: « Pace ai nostri tempi », adattamento radiofonico. **23,45** Preghiere della sera. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

18,40 Varietà, con l'Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell. **19,15** Club del jazz. **20** Notiziario. **20,30** Trattenimento musicale, con la partecipazione di Cavan O'Connor, del Coro e dell'Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell. **20,50** Dal Cambridge Theatre di Londra Rossini: **Il barbiere di Siviglia,** atto secondo - Nuova Orchestra di Londra diretta da Alberto Erede. **21,50** Concerto della Luton Band diretto da Albert Coupe. **22,15** Concerto di musica russa da balletto, diretto da Fistoulari. **23** Notiziario. **23,15** Maurice Winnick e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6 Concerto orchestrale diretto da Ian Whyte - 1. Cherubini: **Anacreonte,** ouverture; 2. Saint-Saëns: **Suite algerina. 7,15** Concerto della Banda militare di Londra diretta da Paddy Purcell. **8,15** Serenata melodica. **8,45** Canta Cavan O'Connor. **10,30** Rivista. **11,30** Charles Towey e la sua musica da teatro. **12,15** Club del jazz. **13,15** Complessi americani da ballo (dischi). **14,15** Club del ritmo. **15,15** Musica di altri tempi. **18,15** Serenata melodica. **19,15** Music-hall. **20,30** Rivista. **21,30** Motivi scelti. **22,15** Concerto di musica da balletto diretto da Fistoulari: Musica russa. **23** Canta Cavan O'Connor, con il Coro e l'Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell. **23,15** Maurice Winnick e la sua banda. **0,45** Concerto del mezzosoprano Betsy de la Porte. **1,15** Canzoni inglesi (dischi)

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18 Mendelssohn: **Dolor d'amore,** ciclo di Lieder cantati dal baritono Gotthelf Kurth, accompagnato dal pianista Hans Studer. **18,15** Beethoven: **Trio in mi bemolle maggiore,** op. 70 n. 2 (Trio di Berna). **18,45** Conversazione. **19** Canti sacri eseguiti da un coro femminile. **19,30** Notizie. **19,40** La settimana. **20** Liszt: **Concerto in mi bemolle maggiore** per pianoforte e orchestra; pianista Dinu Lipatti e orchestra di Berna diretta da Luc Balmer. **20,20** Enrico Heine: Scene radiofoniche di Stephan Schaltenbran nel 150° anniversario della nascita del poeta. **21,20 Con mirti e rose;** una collana dei più bei Lieder di Heine che sono stati musicati, nell'interpretazione del soprano Elsa Schertz Meister e del tenore Erwin Teller; al pianoforte Luc Balmer. **22** Notizie. **22,05** Musica da ballo con l'orchestra Cedric Dumont.

MONTE CENERI

16 Musica da ballo con l'Orchestrina Radiosa. **16,30** Concerto orchestrale diretto da Leopoldo Casella. **17,30** « Il sabato dei ragazzi » **18** « Tra le sei e le sette ». **19,10** Musica brillante. **19,30** Notiziario. **19,40** « I vostri desideri ». **20,40** Verdi: **Il trovatore,** opera in quattro atti. **22** Notiziario. **22,05** « I vostri desideri ». **22,25** Serenata.

SOTTENS

16,30 « L'ascoltatore propone... ». **17,30** Serenata swing. **18,05** William Aguet: « Le avventure del calabrone Bzz », cartone animato radiofonico, musica di Jean Daetwyler. **19** Il microfono nella vita **19,15** Notiziario. **19,25** « Lo specchio del tempo » **19,45** Arcobaleno. **20,30** Georges Michel Bovay: « Il crepuscolo degli dèi », documentario dei rapporti di H. R. Trevor-Roper dell'Intelligence Service. **21,30** « Serenata a Pietroburgo », con Jelitza e una orchestra russa diretta da Raymond Verney. **22,10** Musica riprodotta. **22,30** Notiziario.

LE LINGUE ALLA RADIO

INGLESE

La BBC trasmette ogni giorno il corso di lingua inglese « English by Radio », per 15 minuti, con i seguenti orari (ora italiana):

- **ore 7: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30**
- **ore 8,45: mt. 1796 - 456 - 267 - 31,50 - 25,30**
- **ore 12,15 (dettato): mt. 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42**
- **ore 12,30: mt. 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42**
- **ore 16,45: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30 - 19,42**
- **ore 19,15: mt. 456**
- **ore 22,45: mt. 1796**
- **ore 23,45: mt. 1796 - 456**

Rammentiamo che le lezioni sono così ripartite: LUNEDI', MARTEDI' e MERCOLEDI': programma per principianti; GIOVEDI' e VENERDI': programma per i conoscitori della lingua; DOMENICA: programma di interesse generale.

CONVERSAZIONE

(per principianti)

Then

1ST VOICE: English by Radio! Today we're going to talk about the word *then.*

2ND VOICE: *Then* is generally used as an *adverb.* It may mean *at some time in the future, or in the past.* For example: Ann will go to London on Monday, and *then* she will buy a hat.

1st V.: In that sentence *then* means at some time in the *future.* Here is another example: When I know his address, *then* I can write to him.

2nd V.: And now here is an example with *then* meaning at some time in the *past:*

1st V.: Didn't you write that letter yesterday?

2nd V.: No, I was too tired to write in *then.* In this case *then* means *at that time.*

1st V.: John is taking an examination at school *now.* His father wanted him to take it last year, but he was too young *then.* John would rather take it next year, but he will be too old *then.*

2nd V.: The adverb *then* can also mean *next in order of time, coming just afterwards.* For example: John had a ba[illegible] o bed. Or we could say: John had a bath *and then* he went to bed.

1st V.: Mrs. Brown drew the curtains; *then* she swiched on the light. Or, Mrs. Brown drew the curtains and *then* switched on the light.

2nd V.: Sometimes, of course, the interval of time may be a rather longer one, as in this example: Henry came home on Wednesday, and *then,* next day, he went to the theatre.

1st V.: Sometimes *then* is used as a *noun* meaning *that time, that moment.* For instance: I met the girl yesterday for the first time: I had never seen her before then. In that example *then* is used as if it were a noun, meaning *that time,* and the preposition *before* is used in front of it.

2nd V.: Here are some more examples of *then* used as if it were a *noun:* We shall be starting at four o'clock, so we must all be ready by *then.* I'll come and see you at Christmas; goodbye until then.

1st V.: Sometimes *then* has the meaning of *in addition, moreover.* For example:

2nd V.: How many people are you expecting to come?

1st V.: Well, there are six children, *then,* or *and then,* there's the teacher. That means there are six children, *and in addition* there's the teacher.

2nd V.: *And then,* there are other meanings of the word *then.* It can have the meaning of *from what you say,* or *from what you say it seems that;* for instance, in this sentence:

1st V.: *Then* you don't think this plan is a good one? That means *from what you say it seems that* you don't think the plan is a good one.

2nd V.: Or sometimes we can put the word *then* at the end of the sentence and say: You don't think this plan is a good one, *then?*

1st V.: *Then* you didn't expect me home so early? Or, You didn't expect me home so early, *then?*

2nd V.: *Then* sometimes means *in that case, that being so.* For instance: You say you left the book on the table. *Then* it ought to be there now.

PER LE LEZIONI DI FRANCESE VEDERE A PAG. 11

1st V.: That means: *In that case* it ought to be there now.

2nd V.: If you left the book on the table, *then* it ought to be there now. *In that case* it ought to be there now.

1st V.: I didn't mean to do it.

2nd V.: *Then* why did you do it? In short replies we can often put *then* afterwards, and say: Why did you do it, *then?*

1st V.: *Then* you often hear the phrases *very well then,* or *well then.* For instance:

2nd V.: I don't want to go today.

1st V.: *Very well then,* let's go tomorrow. Or, *Well then,* let's go tomorrow.

2nd V.: Or sometimes you hear peoples use the phrase *all right then:*

1st V.: Mary doesn't want to come with us.

2nd V.: *All right then,* let her stay at home.

1st V.: I think it's time to end our lesson now.

2nd V.: *Well then,* we must say goodbye, listeners.

(per conoscitori)

Ann Goes for a Walk

GRANDFATHER: Ah, here you are at last, Ann! You said you were going out for only ten minutes, and *then* you stayed out for more than an hour.

ANN: I'm sorry if you've been wanting me, Grandfather. But it was so nice out.

G'FATHER: Well *then,* I'll forgive you for being away so long. You certainly look very well after your walk. Where did you go? Did you meet anyone you know?

ANN: I'll just go and put away my hat and coat, Grandfather, and *then* I'll tell you all about it .... Well, Grandfather, I went to the tailor's to see if your trousers had been mended.

G'FATHER: And are they mended? Did you bring them back with you?

ANN: No, Grandfather. They won't be ready until the end of next week.

G'FATHER: What! Not until then?

ANN: No, Grandfather, but *then* I think they're going to be mended very well, so well that you won't be able to see where the turkey tore them.

G'FATHER: Hm! That turkey will have cost me some money by the time we eat it!

ANN: Never mind, Grandfather. *By then* you'll have forgotten all about the cost of it.

G'FATHER: Perhaps I shall. Well, Ann, you went to the tailor's about my trousers, and afterwards—*what then?*

ANN: Well, *then* I was going to come straight home. I was just going to cross the road when someone touched my arm—

G'FATHER: Was it Mrs. Brown?

ANN: No, it was Henry.

G'FATHER: Ah! *then* the real reason why you were so long is that you've been talking to Henry.

ANN: Yes, Grandfather. He had so much to tell me that we went for a walk together.

G'FATHER: I see, you went off together *there and then.* Well, how is Henry getting on with his studies?

ANN: I think he's doing very well, Grandfather.

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino